

TEDNIK

GLASILO
SOCIALISTIČNE
ZVEZE
DELOVNEGA
LJUDSTVA

LETO XXVII. ŠT. 30

PTUJ, 8. avgusta 1974

CENA 1 DIN



Čestitamo ob prazniku



IZBIRA • PTUJ

TRGOVSKO PODJETJE NA VELIKO IN MALO

IZBIRA • PTUJ



ČESTITAMO OB OBČINSKEM PRAZNIKU!

1942



1974

SKUPŠČINA OBČINE PTUJ
IN
DRUŽBENOPOLITIČNE ORGANIZACIJE

VAS VABIJO NA PRIREDITVE
V POČASTITEV

PRAZNIKA OBČINE PTUJ 8. AVGUSTA

V PTUJU, NA DESTERNIKU IN V ZAVRČU
8., 10. IN 11. AVGUSTA 1974

PROGRAM PRIREDITEV:

DANES, 8. AVGUSTA 1974

- ob 9. uri slavnostna seja občinske skupščine in vodstev družbenopolitičnih organizacij v kino dvorani Titovega doma v Ptuj, Cvetkov trg
- ob 10.30 osrednja proslava občinskega praznika z odkritjem spomenika dr. Jožetu Potrču in otvoritvijo novih oddelkov ob 100-letnici bolnišnice dr. Jožeta Potrča v Ptuj, Potrčeva cesta
- ob 19.30 otvoritev razstave PRISPEVEK SLOVENSKEGORIŠKE ČETE V NARODNOOSVobodilnem boju našega naroda v letu 1942 v razstavnem paviljonu Dušana Kvedra
- ob 20.30 svečana otvoritev drugih PTUJSKIH KULTURNIH SREČANJ 1974 na letnem prireditvenem prostoru v Ptuj, Trg svobode

V SOBOTO, 10. avgusta 1974

- ob 15. uri otvoritev novih proizvodnih objektov tovarne LABOD Novo mesto – TOZD DELTA Ptuj ob Rogozniški cesti

V NEDELJO, 11. AVGUSTA 1974

- ob 7. uri društveno tekmovanje ribiških družen na ribniku v Podlehniku ob 25-letnici ustanovitve ribiške družine Ptuj
- ob 9. uri otvoritev nove zdravstvene postaje združenega zdravstvenega doma Ptuj v Zavrču
- ob 15.30 letalski miting AEROKLUBA v Zavrču ob zaključku republiškega padalskega prvenstva na letališču v Moškanjcih

VABLJENI!

VIDA ROJIC

NAŠ OBČINSKI PRAZNIK

Vsako leto 8. avgusta praznuje ptujška občina svoj praznik v spomin na slovenskogoriško četo, ki je leta 1942 – od aprila do avgusta – napadala nemške postojanke po Slovenskih goricah.

Zgodovina slovenskogoriške čete je zgodovina izrednega poguma slovenskogoriških partizanov, je povest o nacionalnem ponosu slovenskogoriškega ljudstva med nacistično okupacijo, je povest o strašnem nemškem maščevanju nad upornimi Slovenci v Slovenskih goricah.

Hrabro partizansko skupino je okupator zaradi izdaje uničil 8. avgusta 1942. Obkolil jo je z dobro oboroženimi orožniki in policisti, ki jih je bilo desetkrat več kakor partizanov. Le ročne bombe, puške in pištole je premoglo 9 partizanov, ko so se spustili v neizprosno in brezupen boj s sovražnikom. Trije partizani so se v mraku po končanem boju, ranjeni prebili po močvirju čez reko Pesnico proti zahodu in si tako rešili življenje. To so bili Lacko, član okrožnega ptujškega komiteja KP, komandir čete Franc Osojnik in partizan Mirko Reš. Na bojišču ob Pesnici so izkravali član okrožnega komiteja KP Franc Kramberger, Vinko Reš, Alojz Zavec in najmlajši partizan 14-letni Kostja Reš. Ranjena partizana Stojka Draga in Janeza Pukšiča je okupator prijel. Prvi je naslednji dan umrl, drugega pa so Nemci 2. oktobra 1942 v Mariboru ustrelili. Tri partizane, ki se boja niso udeležili, ker avgusta niso taborili v Gaju pri Mostju, je okupator zaradi izdaje prijel in ustrelil.

Najstrašnejše trpljenje je čakalo heroja Lacka, ki ga je okupator dva dni po bitki pri Mostju našel v Sp. Velovlaku pri Ptuj, ga strahotno pretepel, da mu je strl lobanjo, ga nato gnal po ptujških ulicah, zasramoval, kamenjal in v zaporu še naprej tako mučil, da je 18. avgusta 1942 umrl.

Partizan Mirko Reš, ki se je po boju zatekel v Zasade, je v brezupu taval štiri dni. V prostovoljno smrt ga je nato gnala misel na mrtva brata partizana, na ustreljeno ženo, odgane starše in otroke.

Komandir slovenskogoriške čete se je še ranjen v nogo napatil na Pohorje v Ruško četo, kjer so ga izbrali za komisarja. Občasno je prihajal v ptujski okraj, da bi znova zanetil upor, ki ga je okupator udušil, ko je pokončal partizansko četo in zaprl njene sodelavce in številne druge upornike širom po ptujškem okraju. Ko se je mudil Osojnik 29. decembra 1942 pri sodelavcu Francu Krambergerju v Krčevini pri Vurberku, je nemška policija obkolila Krambergerjevo hišo. Osojnik in Kramberger sta planila iz hiše. Tedaj so jima rafali iz nemške strojnice uničili življenji.

Okupator je zaradi izdajalcev prijel od pomladi do konca jeseni nad 300 sodelavcev slovenskogoriških partizanov. Na moriščih jih je pokončal 45, druge je odgnal v taborišča, odkoder se jih ni vrnilo 21.

Občinski praznik, ki ga je doslej praznovala ptujška občina 8. avgusta, ob obletnicah zadnje bitke slovenskogoriške čete, bi lahko praznovala ob obletnicah njenega rojstva, to je v prvih dneh aprila, saj je praznik posvečen ne le spominu na konec te hrabre partizanske skupine, ampak na vso njeno zgodovino.

Ptujski občinski praznik, ki budi vsako leto spomin na slovenskogoriško četo – budi obenem spomin na ves narodnoosvobodilni boj v ptujski občini, na prelomnico v zgodovini našega ljudstva, na čas, ko si je utrla pot k zmagi nad fašizmom in pot k boljši bodočnosti.

Preroške besede našega literarnega genija Ivana Cankarja lebdiyo tako v pomenu ptujškega občinskega praznika: „Narod si bo pisal sodbo sam, ne frak mu je ne bo in ne talar!“

Ptujski občinski praznik je zato tudi vsakoletni obračun o uspehih delovnih ljudi naše občine od tedaj, ko so si začeli pisati sami svojo zgodovino, od boja za osvoboditev do danes.

ZASTAVA

Zastava naša plapolava veselo
je rdeča kri ljubezni
vseh ljudi na zemlji
morja in neba modrina
snežnih je vrhov belina
cvetočih trat milina
žareča zvezda
je pesem hrepenenja
svobode dela
v skupnosti življenja.

Vivko

PRAZNIK V DESTERNIKU

V Tedniku smo o Desterniškem asfaltu že obširno poročali, tokrat ob otvoritvi 4,5 km asfaltne ceste naj zapišemo tole:

Slavnostni govor je imel Franček Simonič, predsednik sekcije za kmetijstvo pri republiški konferenci SZDL. Najprizadenejšim pri izgradnji ceste so podelili priznanja. V kulturnem programu je sodeloval moški pevski zbor Vurberg, Korena in Duplek, folklorna skupina ter pevski zbor učencev osnovne šole bratov Rešev Desternik ter član ptujskega gledališča Lojze Matjašič. Goste je pozdravil predsednik KS Desternik Franeček Ogrinc. Cesto pa je svečano otvoril Franjo Gnilšek, predsednik IS Skupščine občine Ptuj. V mimohodu so vaščani prikazali kmetijsko mehanizacijo za spravilo žitaric od leta 1945 do danes. Največ organizacijskih zaslug za asfaltno cesto na Desterniku ima predsednik gradbenega odbora Anton Zafranko.



Predsednik IS SO Ptuj Franjo Gnilšek je prerezal vrstico.

Foto: M. Ozmeč

KRAJEVNA konferenca SZDL Desternik se najtopleje zahvaljuje vsem, ki so sodelovali pri demonstraciji kmetijske mehanizacije: prav tako velja zahvala članom PG društva Desternik za nesebično pomoč pri izvajanju programa. Krajevna konferenca SZDL Desternik.

Skupščina občine Ptuj

Z DRUŽBENO-POLITIČNIMI ORGANIZACIJAMI



Iskreno
čestitamo
ob prazniku
občine Ptuj - 8. avgustu



KARAVANA BRATSTVA IN PRIJATELJSTVA 1974

Občinski konferenci SZDL Ptuj in Ormož

V A B I T A

nekdanje slovenske izseljence v Srbiji v letih 1941–1945 in njihove najožje družinske člane, da se prijavijo Občinski konferenci SZDL Ptuj ali se bodo udeležili letošnje karavane bratstva in prijateljstva 1974.

Nekdanji izseljenci in njihovi najožji družinski člani, naj se prijavijo pisмено ali ustno nepreklčno do 10. septembra 1974 (priimek in ime ter naslov prebivališča).

Pogoji prijavitelje so:

1. Da je bil prijavitelj izseljenec v Srbiji
2. Da ob prijavitvi vplača 60 dinarjev s prevoznim stroškom in za pridobitev znaka „Karavana“. (Ta znesek bo lahko udeleženec na vlaku vnovčil za hrano in okrepčila.)
3. Da ne zahteva povračila prispevka, če se iz kakršnihkoli poznejših razlogov ne bi mogel udeležiti karavane.

Karavana bo krenila na pot s posebnim vlakom 11. oktobra ob 21. uri iz železniške postaje Maribor. (V primeru zadostnih prijav bo organiziran skupni odhod z avtobusom v Maribor.) Karavana se bo vrnila predvidoma 16. oktobra 1974 v Maribor.

Posebne skupine udeležencev bodo obiskale naslednje kraje: ARANĐELOVAC, ALEKSANDROVAC, ARILJE, BRUS, ČAČAK, ČUPRIJO, GORNJI MILANOVAC, KNIČ, KOSJERIČ, KRALJEVO, KRŠEVAC, LAZAREVAC, LUČANE, MLADENOVAC, RAŠKO, SVETUZAREVO, TITOVO UŽICE, TRSTENIK, UŽIČKO POŽEGO IN VRNJAČKO BANJO.

Podrobnejši program bomo udeležencem Karavane pravočasno pisмено sporočili.

Za navodila se naj izseljenci obrnejo na Občinsko konferenco SZDL Ptuj in Ormož.

STRNIŠČE:

Dobili so asfalt

Poročali smo že o programu dela krajevnega odbora Strnišče ter o njihovi največji želji, da ti končno dobili asfalt in tako postali pravi sestavni del krajevne skupnosti Kidričevo. V ponedeljek, 29. julija je bil za vse vaščane Strnišča najlepši dan v njihovem kraju, saj so slovesno odprli asfaltno cesto skozi vas in se tako rešili hudega nevsedečnega prahu s ceste. Skromne, vendar zares prijetne svečanosti ob zaključku asfaltnih del so se poleg domačinov udeležili tudi delavci, ki so asfaltirali cestišče, predsednik ter tajnik KS Kidričevo in še nekateri drugi predstavniki družbeno-političnega življenja v KS Kidričevo.

Zkoristili smo trenutek za majhen razgovor s predsednikom KO Strnišče Jožetom VAUKENOM in njegovo ženo ter ožjimi sodelavci, ki so največ pomagali pri delih ter izvedeli skedeče: Zadovoljni ter presrečni smo, da je dokončno le realiziran največji del v našem programu dela, da smo dobili asfalt, ki smo ga tako željno pričakovali. Naši vaščani iz 23 hiš so za to poleg samoprisevka prispevali še skoraj 100.000 dinarjev, za kar jim sedaj ni žal, saj so uspehi pred njimi. Žal nam je samo, da ni realiziran tudi tisti del programa, ki govori o ureditvi manjšega otroškega igrišča, ki bi naj prav tako bilo asfaltirano, saj smo prepričani, da tega ne bomo imeli, če ne bo urejeno sedaj, ko so še vsi gradbeni stroji cestnega podjetja Maribor v Kidričevem. Zato upravičeno pričakujemo realizacijo tega dela programa. V načrtu imajo še vsaj en telefonski priključek, ki bi jih naj povezal s KS Kidričevo.

F. MESKO

Kovinarska delavnica

MARJAN ŽUPEC

Budina 10 a, Ptuj

čestita vsem občanom ob
prazniku občine Ptuj in
priporoča svoje kvalitetne
storitve.

Telex: 05311 — Kidričevo
Telefon: 79-610
Pošta: 62525 Kidričevo



TOVARNA GLINICE IN ALUMINIJA

BORIS KIDRIČ

KIDRIČEVO - JUGOSLAVIJA

PROIZVAJAMO:

- SUROVI ALUMINIJ V VALJARNISKIH FORMATIH IN INGOTIH,
- KALCINIRANO GLINICO AL2 O3
- VSE VRSTE ALUMINIJSKIH LEGUR

**ISKRENE ČESTITKE OB 8. AVGUSTU - PRAZNIKU
OBČINE PTUJ**

Kolektiv TGA



KREDITNA BANKA MARIBOR PODRUŽNICA P T U J

SE PRIDRUŽUJE SLOVESNOSTIM
IN ČESTITKAM ZA OBČINSKI
PRAZNIK



PROIZVODNO PODJETJE

Olga Meglič

62250 PTUJ
Vošnjakova ul. 6,

SVETUJE:

- vaš avto, popularni fičo ali zastava 101, ford, opel, simca ali renault bo imel dobro centrirana kolesa, če boste uporabljali svinčene uteži OM (Olga Meglič)
- okrasna letev na vašem avtomobilu se je odrgala — ne obupajte in ne skrbite, zakaj za vas skrbi OM s svojimi kvalitetnimi izdelki.
- pri izbiri senčnikov za vaš avtomobil se oglasite pri Olgi Meglič, Ptuj.

VSEM OBČANOM OBČINE PTUJ IN POSLOVNIM
PARTNERJEM ČESTITAMO OB OBČINSKEM
PRAZNIKU!



LJUBLJANA JUGOSLAVIJA

metalka

POSLOVALNICA 124 — 125 PTUJ, ROGOZNIŠKA C.
Telefon: 77-178

NUDIMO NAJVEČJO IN NAJCENEJŠO IZBIRO:

- gradbenega, vodovodnega in toplovodnega materiala
- pohištveno in stavbno okovje
- orodje in druge strojne pripomočke

KOLEKTIV PRODAJNEGA SKLADIŠČA PTUJ ČESTITA
OB PRAZNIKU PTUJSKE OBČINE

SODELUJMO V JAVNI RAZPRAVI O PREDLOGU STATUTARNEGA DOGOVORA SINDIKATOV IN ZVEZE SINDIKATOV SLOVENIJE

V teh dneh se v osnovnih organizacijah sindikatov in v občinskih sindikalnih konferencah odno-
sno občinskih odborih sindikatov
pričenja javna razprava o predlogu
statutarnega dogovora o organizi-
ranju in delovanju sindikatov ter
zveze sindikatov v SR Sloveniji, ki
bo trajala do 1. septembra 1974. O
pripombah, stališčih in predlogih
osnovnih organizacij sindikatov bo-
do razpravljali občinski sveti zveze
sindikatov v Ormožu, v Ptujju in v
Slovenski Bistrici na svojih razširjen-
ih sejah, predvidoma 5. septembra
1974. Na teh sejah bodo izobli-
kovali spreminjavalne in dopolnilne
predloge ter jih poslali republiškem
svetu Zveze sindikatov Slovenije, ki
bo na svoji razširjeni seji, 10.
septembra 1974 določil končno
besedilo statutarnega dogovora in ga
poslal vsem osnovnim organizacijam
sindikatov v SR Sloveniji. Osnovne
organizacije sindikatov bodo v drugi
polovici meseca oktobra letos na

sestankih sindikalnega članstva od-
ločale o sprejemu statutarnega do-
govora, na 8. kongresu Zveze
sindikatov Slovenije, ki bo 7. in 8.
novembra 1974 v Celju, pa bodo
razglasili njegovo uveljavitev.

V javni razpravi imamo delavci
možnost, da o predlogu statutarnega
dogovora povemo svoja mnenja in
da predlagamo konkretne predloge
za njegove spremembe in dopol-
nitve. S statutarnim dogovorom
bomo potrdili najnovejše oblike
organiziranosti sindikatov in zveze
sindikatov v SR Sloveniji, ki so že
prilagojene novim ustavnim razme-
ram in že imajo vsestransko podpo-
ro sindikalnega članstva. Toda ne
gre samo za nove oblike organizi-
ranja, gre predvsem za novo vsebino
in nove odnose, ki jih v sindikalni
organizaciji moramo dosledno uve-
ljaviti.

S statutarnim dogovorom si člani
sindikata sami določamo svoje nalo-
ge, dolžnosti, pravice in odgovor-

nosti ter oblike delovanja na vseh
ravnih naše organiziranosti. To nas
še toliko bolj obvezuje, da v javni
razpravi z vso odgovornostjo opre-
delimo svoj odnos do predloga
statutarnega dogovora in da s
konkretnimi predlogi obogatimo
vsebino lastnega dokumenta. Zlasti
se moramo v javni razpravi obrniti v
lastno sredino v svojo osnovno
organizacijo sindikata, ki je naša
temeljna oblika sindikalne organizi-
ranosti in najširši okvir našega
političnega delovanja. Najti moramo
lasten odgovor, kako v praksi
uveljaviti neposrednost našega do-
ločanja o vseh pomembnih vpra-
šanjih? Pri tem nam bodo v veliko
pomoč sindikalne skupine, ki jih
moramo ustanoviti v vseh večjih
osnovnih organizacijah sindikatov.
Naslednje vprašanje je delegatski
sistem in delegatski odnosi. Novi
izvršni odbori osnovnih organizacij
sindikatov, ki jih bomo volili v
obdobju 1974/75, bodo sestavljeni

iz delegatov sindikalnih skupin, kar
pomeni, da se bomo pred sejami
izvršnih odborov najprej sestajali
člani sindikata v svojih sindikalnih
skupinah, kajti delegati brez naših
stališč in predlogov ne bodo imeli
pooblastil odločanja. Zelo pomemb-
no tudi je, da konkretnije oprede-
limo odnos in naloge delegatov
osnovnih organizacij sindikatov, ki
jih pošiljamo v občinske in repu-
bliške sindikalne organe. Kaj več
bomo morali povedati o naših
nalogah pri uveljavljanju delegat-
skega sistema ter delu delegacij in
delegatov v skupščinah družbenopo-
litičnih ter samoupravnih interesnih
skupnostih. Pomembno vlogo imajo
aktivni mladi delavci, zato bomo
morali o istih v javni razpravi
povedati nekaj več. Posebno po-
membno vprašanje je mesto in vloga
sindikatov odnosno zveze sindikatov
v SZDL to je v enotni fronti vseh
organiziranih socialističnih sil. No-
vost, ki jo zasledimo v predlogu
statutarnega dogovora je povezo-
vanje osnovnih organizacij sindikata
v krajevnih skupnostih, zato bomo v
javni razpravi temu vprašanju morali
posvetiti posebno pozornost.

Skratka, pred nami je predlog
dokumenta, ki bo po svoji vsebini in
pomembnosti tak, kot ga bomo
delavci organizirani v sindikatih
izoblikovali v javni razpravi. Vsaka
naša misel, mnenje in predlog, ki ga
bomo v razpravah prispevali bo
obogatil vsebino statutarnega dogo-
vora, zato v javni razpravi sodelujmo
vsi!

F. B.

UPOKOJENCI bolnice Ptuj se
iskreno zahvaljujemo sindi-
kalni podružnici bolnice Ptuj
za iskreno pozornost ob
priliki izleta na Vel. Planino,
18. 7. 1974. Takih izletov si
upokojenci še želimo. Udele-
ženci izleta.

GRADBENO PODJETJE
GRADNJE

PTUJ, ORMOŠKA CESTA 22

TELEFON 77516, 77460

ZIRO RAČUN SDK PTUJ 52400-601-10425

ČESTITAMO OB PRAZNIKU

OBRATI:

GRADBENI, MIZARSKI
PARKETARSKI in
polaganje podov vseh vrst
TERACERSKI

LA FELICITATION POUR PROF. GORŠE POUR SON ANNIVERSAIRE

*Monsieur le professeur, pour votre cher anniversaire,
je vous exprime mes sinceres souhaits de tout mon coeur
pour une heureuse, longue et saine vie.
Je vous felicite aussi au nom de vos amis.*

*Ce moment est pour moi un grand plaisir,
car j'ai de mes etudes tant de beaux souvenirs.
Vous avez ete un tres fidele ami de la jeunesse
et pour cela je pense a ces bons temps avec tendresse.*

*Après de gaies années nous avons vecu de temps affreux
et tout le monde est maintenant profondément change.
Deja les jeunes gens nous semblent un peu étranges
et les habitudes ont resu un étonnant visage.*

*Mais votre esprit et votre caractere sont toujours les memes
L'education était pour vous le plus aime probleme.
Je vous envoie pour votre fete de jolis saluts
et pour vos efforts et la bonte je dis: merci, merci.*

C. M.

Objavljamo tudi prosti prevod pesmi iz francoščine v slovenščino.
Prevod je opravil avtor sam.

PROFESORJU GORŠETU ZA ROJSTNI DAN

*Za vaš visoki rojstni jubilej
vam želimo sreče, zdravja in uspehov še naprej,
predvsem pa dolgega življenja,
vitalnosti in neskaljenega veselja.*

*Minilo je veliko burnih, spremenljivih let
ko ste prišli na Štajersko še kot suplent.
Zvesti ste ostali Ptujju od tedaj,
ker ste vzljubili tukajšnje ljudi in kraj.*

*Nepozaben bo ostal spomin na šolske dni.
Še danes vidim v duhu vas, sošolce in klopi
in kako pri tabli naš d'jak stoji
in se vsled vprašanj francoske slovnice poti.*

*Spremenili so se časi, mi in vi sedaj.
Mladostnih dni ne bo nikoli več nazaj.
Toda nekaj je ostalo še nespremenjeno,
v naša srca je globoko zasajeno.*

*To je drag spomin na skupne dni,
ki vse muhaste spremembe preživi.
Na profesorja, resničnega prijatelja mladine
spomin dijaških let iz naših src ne mine.*

Ptuj, dne 29. 7. 1974

C. M.

TRGOVIŠČE

GASILCI DOBILI NOVO BRIZGALNO

Minulo nedeljo je bila v Trgovišču redka slovesnost ob prevzemu nove motorne brizgalne tamkajšnjega gasilskega društva. Vaščani in drugi prijatelji gasilstva, ki so prispevali tudi del sredstev za nakup nove „Rosenbauerce“, so se zbrali na prireditvenem prostoru. Zbrane je najprej pozdravil tov. Sever, predsednik društva, za njim pa je prisotnim spregovoril prestavnik pokrovitelja, predsednik SO Ormož Mirko Novak. Med drugim je poudaril pomen modernizacije gasilskih društev tudi v pripravah na SLO. Vsi govorniki so društvu čestitali k doseženemu uspehu.

Ob koncu svečanega dela prireditve je predsednik OGZ Ormož Franček Pučko izročil Jožetu Horvatu priznanje za uspešno opravljeni gasilski strojniški tečaj.

V veselem delu programa so gasilci pripravili tekmovanje koscev, kar je zbudilo precej zanimanja med obiskovalci. Kosci so ob koncu tekmovanja „vrezali“ še nekaj pesmi, tako da je bilo vzdušje „kot nekoč“, ko so kosci v večernih urah prepevali na poti proti domu.

Prireditve se je nadaljevala z ljudsko zabavo. Za ples in razvedrilo je igral ansambel „Slavček“.

jr



Prevzem nove motorke Rosenbauer v Trgovišču.

Foto: J. Rakuša

Na ormoški noči je bilo veselo

Že zjutraj je bilo očitno, da bo letošnja ormoška noč najbolj topla od vseh dosedanjih. Sonce je pripekalo ves dan in tako je bilo zvečer in ponoči izredno toplo, kar je bilo poleg vabljivega programa in dobrega imena, ki si ga je ormoška največja prireditve že prislužila, tudi bistveni faktor, da se je letos na ormoškem kopalnišču zbralo 7000 obiskovalcev. S tem so bili potolčeni vsi dosedanja rekordi in tudi vsa pričakovanja.

Program je potekal tako, kot je bil objavljen v Tedniku smo o tem obširno pisali v prejšnji številki. Vse nastopajoče je občinstvo lepo sprejelo. Dvoje tekmovanj, ali bolje rečeno izbor je tudi potekalo po načrtovanem programu. Kopalke sezone so pokazale manekenke Anteninega programa, najlepše udeleženke večera pa kar same. Izbor je bil velik, tako da je že strokovna žirija morala izločiti 10 najlepših, ki so se potegovala za najlepšo med lepimi.

Pri gledalcih je osvojila največ simpatij 20-letna prodajalka Stanka Ekart, doma iz Cirkovec na

Dravskem polju, zaposlena pri TOZD Panonija v Ptujju. Druga je bila Angelca Bratec, tudi prodajalka, doma iz Zabajka pri Ptujju, zaposlena pri trgovskem podjetju Merkur v Ptujju, tretja je bila Dragica Škrjanec, uslužbenka iz Varaždina. Razglasitev najlepših udeleženk je bilo, tako kot so obljubili, ob manjšem ognjemetu.

O prireditvi bi se dalo na dolgo in široko razpredati o tem in onem, saj se je dogajalo marsikaj pristranskega, smešnega in lepega, bilo pa je tudi nekaj drugih zanimivosti, o katerih pa bomo napisali kaj prihodnjč. Končamo naj z lepo mislijo, ki jo je



Splavarjenje po jezeru predstavlja za mlade obiskovalce posebno zadovoljstvo.

KOPALNA SEZONA TUDI NA ČRNEM JEZERU

Vroči poletni dnevi so prinesli kopalno sezono tudi na višne bistriškega Pohorja, v enega najlepših naravnih lepot—Črno jezero pri Treh krajih, kjer je kopalna sezona zaradi hitre ohlaiditve jezera zelo kratka. Za razliko od lanskega leta, ko so prve dneve kopanja v tem biseru Pohorja pričeli zelo pozno in je trajalo le nekaj dni, so letos pričeli najpogumnejši z kopanjem že v drugi polovici julija. Tako je ob podaljšanju toplih dni pričakovati tudi dolgo kopalno sezono na Črnem jezeru.

Te dni je mogoče opaziti vedno več kopalcev, med njimi tudi starejših, ki se zatekajo pred vročino

v najbolj oddaljene kraje bistriške občine, tako tudi na Črno jezero, do katerega je potrebno 30 minut peš hoje od planinskega doma Anton Stuhec pri Treh krajih ali od planinskega doma Osankarica.

Med obiskovalci Črnega jezera je mogoče razen večjega števila mladih, ki tukaj preživljajo nekaj svojih počitniških dni, opaziti še ljubitelje planin, ki se na svoji planinski poti ostavijo in okopajo v Črnem jezeru. Med tistimi, ki si želijo sveži planinski zrak in mirno okolje, je tudi precejšnje število obiskovalcev iz Slovenije in sosednjih republik.

Foto in tekst V. HORVAT



Vrsta najlepših. Zmagovalka večera Stanka ima številko 1, Angelca Bratec ima številko 8, Dragica Škrjanec pa številko 7. Foto: M. Ozmeč

na začetku prireditve izrekel direktor SVL SOZD „Jeruzalem“ Ormož Matija Ratek: „Pesem in ples

sta nagrada za delo in trud, zato plešite in pojte!“ Njegova misel se je uresničila.

jr

K R A J E V N A S K U P N O S T P T U J

želi vsem občanom, posebej še prebivalcem ptujjske krajevne skupnosti, prijeten občinski praznik - 8. avgust

Projektivni biro PTUJ

PROJEKTIRA NA PODROČJU VISOKIH IN NIZKIH
GRADENJ TER IZDELUJE INVESTICIJSKO — TEH-
NIČNO DOKUMENTACIJO ZA DRUŽINSKE HIŠE

VSEM OBČANOM TER POSLOVNIM PARTNERJEM
ISKRENE ČESTITKE OB OBČINSKEM PRAZNIKU
OBČINE PTUJ!



Ob praznovanju občinskega praznika in ob sočasni
100-letnici delovanja bolnišnice v Ptuj ter ob otvoritvi
novih oddelkov želi delovna skupnost bolnišnice vsem
občanom ptujske občine še mnogo uspehov in iskreno
čestita k prazniku.

Tovarna gumijevih in kovinskih izdelkov ter servisi

Sigma Ptuj

PROIZVAJAMO:

gumijske ležaje, vibratorje, gumijske vzmeti, gumijske valje in kolesa, tesnila in
navojne vzmeti ter vse vrste orodij.

PRIPOROČAMO:

servisne storitve za avtomobile škoda, zastava in tovornjake TAM, lakiranje po
toplem postopku, pranje avtomobilov v avtomatski pralnici in nakup rezervnih
delov za osebne in tovarne avtomobile v Ptuj in Ormož.

**VSEM OBČANOM IN POSLOVNIM PARTNERJEM
ČESTITAMO OB PRAZNIKU PTUJSKE OBČINE!**

AVTOBUSNI PROMET MARIBOR



TOZD medkrajevni
potniški promet
— delovna enota PTUJ

Najudobneje, najvarneje
in najhitreje potujete z na-
šimi avtobusi.

Sprejemamo tudi naročila
za prevoz na izlet ali eks-
kurzijo.

Zelimo prijeten občinski
praznik!

moj
tvoj **TEĐNİK**

GOSTIŠČE

MARIJA HAVLAS
MESTNI TRG 3 —
ORMOŽ

čestita ob prazniku
občine Ptuj in se za-
hvaljuje vsem svojim
dosedanjim gostom ter
se še v bodoče toplo
priporoča.



GRADBENO PODJETJE „*Drava*“ PTUJ, OSOJNIKOVA 9

TEKOČI RACUN PRI NB SLUŽBI DRUŽBENEGA KNJIGOVODSTVA PTUJ, STEV.
524-1-50 • TELEFON: DIREKTOR, PERSONALA IN KOMERCIALA 77-468, TEHNIČ-
NO VODSTVO, PROMET-RACUNOVODSTVO 77-573 • POSTNI PREDAL 18, 622/9

OPRAVLJA VSA GRADBENA DELA, VKLJUČNO VISOKE GRADNJE
NAŠE DELO ZAGOTAVLJA KVALITETO IN ZAUPANJE

Ob prazniku občine Ptuj — 8. avgustu čestita
mo vsem delovnim ljudem naše občine in pri-
poročamo svoje gradbene storitve.

DEŽNIKARSTVO

JURIJ ZADRAVEC
KREMLJEVA UL. 3
PTUJ

Čestitam ob 8. avgustu; hkrati pa naprošam cenjene stranke, da redno prevzemajo popravljeno blago.

Še v bodoče priporočamo svoje storitve.

Letna konferenca diabetikov

je bila v soboto, 20. 7., v Ptuj pri „Grozdu“. Dvorana je bila polno zasedena. Po pozdravu predsednika je dr. Tropova toпло pozdravila navzoče in ob obletnici obstoja društva izrazila vso priznanje sodelavcem v upravnem odboru. Omenila je, da število sladkornih bolnikov stalno narašča in jih je že 448, to je 77 več.

V društvu diabetikov Ptuj je vključeno okoli 200 članov in članic. Ker je sladkorno družinsko obolenje, priporoča zdravnica tudi redne preglede svojcev. Govorila je o pomenu diabetičnega društva in našela bistvene znake nastopa diabetisa kot posledice pomanjkanja insulina. Pomembna je pač dieta, sicer lahko nastopijo komplikacije, tega se naj zavedajo vsi diabetiki! Poljudno je odgovarjala na razna vprašanja glede hrane in pijače.

Tudi glavna sestra Irma Zilavčeva je opozorila, da se naj sladkorniki izogibajo sladkanim vinom, medtem ko male količine pristnega vina ne škodujejo. To velja tudi za pivico in sadje. Ako kdo nima tabele, jo bo lahko dobil ob kontroli. Dela se tudi na tem, da bo v ambulanti redna ura, ko bodo diabetiki lahko dobili potrjene izvide brez dolgega čakanja.

Na tej konferenci je bil tudi podan predlog za zvišanje članarine, češ, da se s simboličnimi 10 dinarji ne da kaj prida napraviti, da ne govorimo o pomoči, ki so je potrebni socialno ogroženi. Naredili bodo tudi prošnje na SO Ptuj za pomoč, kot je to v Mariboru. Govora je bilo tudi o potrebi izdaje brošurice za diabetike. O tem in drugem se bo razpravljalo na OBCNEM ZBORU DIABETIKOV SLOVENIJE, ki bo septembra v Celju. Stirje predstavniki so bili določeni kot delegati ptujskega društva diabetikov na tem zboru.

J. D.

Slika na naslovni strani je iz ateljeja ptujskega fotografa Stanka Kosija. Posnel jo je iz letala, predstavlja pa nam del Ptuja iz nenavadne perspektive.

Stanko Kosi iskreno čestita ob prazniku občine Ptuj.

OBDOBJE VROČIH DNI ZAHTEVA REDNO UPORABO HLADILNIKA ZA VAS

PTUJ POSLOVALNICA
Les gramat 

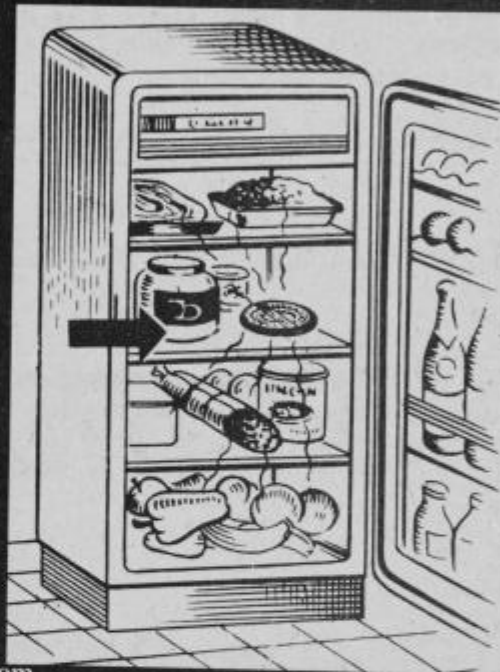
PRIPOROČA UPORABO

AS-1

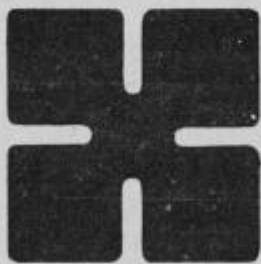
ASPIRATOR VONJA ZA HLADILNIKE
 IN ZMRZOVALNE SKRINJE

Aspirator vonja AS-1 s svojo prisotnostjo v hladilniku vpija vse vonje, ki nastajajo v hladilnih napravah in ustvarja nevtralno klimo. Na vsakih 30 do 60 dni aspirator vzeti iz hladilnika, ga za 30 do 60 minut postaviti na sonce ali na zmerno toplo ploščo štedilnika in aspirator je zopet pripravljen za nadaljnjo uporabo. Aspiratorja v nobenem primeru ne peremo!

Ker je zaloga omejena, pohitite z nakupom



ZA OBČINSKI PRAZNIK 8. AVGUST, ISKRENE ČESTITKE VSEM OBČANOM!



Splošno kleparstvo Ptuj

ALOJZ ŠMIGOC

Prešernova ul. 7 – Ptuj

Vsem občanom čestitam ob domačem prazniku in še v bodoče priporočam svoje kvalitetne ter strokovne storitve.



Bife

MILENKO LUŽNIK

Ormoška 18 – Ptuj

Čestita ob prazniku občine Ptuj in se še v naprej priporoča svojim cenjenim gostom.

50 let tovarne perila LABOD Novo mesto 53 let TOZD tovarne perila DELTA Ptuj

Pol stoletja razvoja, ustvarjanja in trdega dela tovarne je predolga pot, da bi mogli v nekaj besedah vsaj bežno upodobiti njen družbeni pomen. Zgodovina, ki so jo s svojim delom ustvarile delavke, tako z Dolenjskega kot z Dravske doline, je tako veličastna prav zaradi tega, ker so jo ustvarjale v potu svojega obraza, trikrat obremenjene: kot proizvajalke, kot matere in žene ter kot gospodinjice.

„LABOD“ JE ZAPLAVAL TAKOJ PO VOJNI

Pravni temelj sedanje tovarne perila LABOD Novo mesto je postavil mestni ljudski odbor Novo mesto, z odločbo št. 799 in datumom 13. marca 1948. Prva povojna leta si je 40-članski kolektiv močno prizadeval dvigniti produktivnost dela, ki je dosegla v letu 1949 že 90 odstotkov predvojne, samo kvaliteta proizvodov še ni bila povsem zadovoljiva. V letih 1950–53 je podjetje zelo napredovalo. Število zaposlenih se je zvišalo na 165. Uvedeno je bilo dvoizmensko delo, samoupravljanje pa je omogočilo delavcem, da so oblikovali in uveljavili svoje želje in težnje za boljše delo. V letih do 1957 je v industriji perila že aživela misel, da bi povečali svojo kapaciteto z zgraditvijo novih objektov. Zrasla je nova tovarna, podjetje pa je ustanovilo tudi obrat v Kc. tanjenci ter si že pridobilo prve kooperante. Leta 1960 je bilo v podjetju zaposlenih že 306 delavcev. Spremembe v takratnem gospodarskem sistemu so slabo stanje v podjetju še poslabšale. Leta 1961 so podjetje začeli zapuščati delavci in strokovnjaki, kar je privedlo tovarno v resno krizo.

Po spremembi v vodstvu podjetja (direktor postane Zdravko Petan) so tudi organi upravljanja in celoten

delovni kolektiv vztrajno sledili načrtanim smernicam in v potu svojega obraza ustvarili sredstva, da so v naslednjih letih pokrili skoraj 100 milijonov dinarjev izgube in čvrsto postavili temelje za nadaljnji razvoj.

KAPETAN VABIČ OSNOVAL ŠIVILJSKO ZADRUGO „DELTA“

V času po prvi svetovni vojni se je Francu Vabiču, demobiliziranemu pomorskemu kapetanu, utnjevala



Ženske iz Ptuja in okolice sešijejo v tej sodobno opremljeni šivalnici dnevno okoli 5000 srajc.

misel, porojena med vojno ob delti Nila: Po končani vojni vse preznojene in utrujene vojake obleči v sveže perilo, v sveže zlikane snežnobele stajce. Tako je 20. decembra 1920 osnoval skupaj z dvema



Se danji prostori tovarne srajc TOZD Delta Ptuj, na Srbskem trgu

partnerjema šiviljsko zadrugo „Delta“ v Zelenškovi ulici. Ena izmed prvih, ki so se v Delti zaposlile, je bila takrat devetnajstletna Margareta Osenjak, sedaj že prababica, ki živi v Avstriji. Vsega skupaj je bilo zapo-

folklorno društvo, gasilsko desetino itd. Leta 1961 je bil rekonstrukcijski elaborat za razširitev Delte potrjen in že naslednje leto sta bili prenovljeni šivalnica in likalnica. V letih do 1968 so se vrstili uspehi in neuspehi. Ljudje so prihajali in odhajali. Leta 1969 je cena „nylon“ srajcam močno padla. Zaradi velikih zalog teh srajc je bila prikazana izguba, ki so jo razmejili na dobo pet let in pokrili iz lastnega rezervnega sklada. Od leta 1971 do 1973 je bilo vloženih veliko naporov strokovnih služb in neposrednih proizvajalcev, samoupravnih organov in družbenopolitičnih organizacij za trajno izboljšanje stanja v Delti, kar je narekovalo povezavo z močnejšim partnerjem. Tako so se 15. februarja 1973 delovni ljudje Delte odločili za pripojitev k Labodu, Novo mesto, ki je pripravil za delavce sprejemljiv sanacijski program. Tako je Delta postala Temeljna organizacija združenega dela „Laboda“ tovarne perila iz Novega mesta. Ze takoj prvo leto je bilo veliko storjenega. Izveden je bil prvi del sanacije, usposobljen prostor za jedilnico in kuhinjo, preurejeni so bili proizvodni prostori, prikojevalnica, šivalnica in likalnica, izboljšani so bili tehnološki postopki itd. Letos je že končan drugi del sanacijskega programa. Zgrajeni so skladišni prostori, krojilnica in likalnica. V naslednji etapi so predvideni pomožni prostori in energetski center. V zadnji fazi pa je predvideno še 2500 kv. m proizvodnih prostorov, del skladišča in upravni del. Tako bo do leta 1978 po programu pridobila Delta skupaj 6.000 kv. m tovarniških prostorov, kjer bo lahko 600 delavk. Dnevna proizvodnja bi znašala enkrat toliko kot letos, to je 10.000 moških srajc. Celotna investicija tovarne bo veljala 2 milijardi 200 milijonov starih dinarjev.

slenih okoli 20 delavk. Prvotno je bila v enem samem prostoru krojilnica, šivalnica in likalnica. Šest strojev je bilo vsega skupaj, delavke so jih poganjale nožno, na dan pa so morale sešiti po sedem srajc. Do leta 1933 so zgradbo „Delt“ obnovili in prezidali.

Med vojno so dograjeni prostori Delte ostali deloma neizkoriščeni in so služili okupatorju kot zbirališče vojnih ujetnikov. Po vojni sta bili

„Delta“ in „Izdelovalnica perila Lenart“ podržavljeni in sta se leta 1948 združili. Prvi delavski svet je bil izvoljen 8. septembra 1950. Štel je 21 članov, predsednica je bila Frančka Petek. Leta 1953 se je podjetje preimenovalo v Invaljsko podjetje Delta, tovarna perila in konfekcije Ptuj. Direktor je bil Jože Tomažič. Kupljenih je bilo več strojev. Opremljeni so bili upravni prostori ter del likalnice in skladišče gotovih izdelkov. Za novega direktorja je bil imenovan Heribert Samuda, tekstilni tehnik.

Do leta 1960 je bilo za razvoj Delte veliko storjenega. Pripravljene so bili vsi elaborati za rekonstrukcijo tovarne. 39 delavk je opravilo izpit za šivilje v konfekcijski stroki ipd. Žuživele pa so tudi druge dejavnosti. Tovarna je imela svojo



To je zgradba na Rogozniški cesti, ki zavzema 2000 kv. m prostora, v njej pa so skladišni prostori, krojilnica in likalnica za novo tovarno.



Dominik **GLUŠIČ****SPOMINI NA PTUJSKE ZAPORE**

30

Med jetniki, ki so dolgo samevali v cellici, a namerno, je bil Rudi Ilc, znan komunist. Gestapovci so ga zaprli poleti 1941 v celico števil. 14 v pritličju, kjer je vladala plesnoba in vlaga.

30

Ilc je dolgo kljuboval v temni in vlažni celici boleznim, vendar je čez tedne izbruhnila. Dr. Goerger o njej ni hotel spet nič slišati, ni dovolil, da bi poklicali k Ilcu zdravnika. Ko pa je nekega dne zdravnik obiskal neko jetnico, je paznik Pihlar izrabil priložnost in je na lastno pest odvedel zdravnika tudi v Ilčevo celico. Zdravnik je odredil, da mora bolnik iz temne celice. Ilca so po petih mesecih ptujske ječe poslali na Borl. Tako se Goergerju ni izpolnila želja niti pri Arsiću, niti pri Ilcu, da bi ju imel zaprta do smrti. Smrt pa bi seveda kar hitro pobrala oba, če bi teko vse po Goergerjevih željah.

Čeprav sva s Pihlarjem prinašala Ilcu naskrivaj dodatno hrano, mu s tem ne bi rešila življenja, kajti vlaga v celici je bila pogubonosna.

ŠTUDENT IZ SLOVENSkih GORIC

Leta 1941 so nemci privedli v zapore mladega fanta. Bilo je prav za 1. november.

Leta 1941 so Nemci privedli v zapore mladega fanta. Bilo je prav za 1. november. Z njim so pripeljali še kmeta Janžekoviča. Oba sta bila iz Slovenskih goric. Niso ju pa skupaj prijeli. Najprej so pripeljali na sedež gestapa Janžekoviča, nato pa Rihtariča, ki je bil študent.

Rihtariča so sumili, da je povezan s prof. Kerenčičem, dokazov zato pa niso imeli. Izgleda, da ni nihče, ki so ga mučili, vedel kaj povedati o Rihtariču in nanj so zato kar pozabili. V zaporu je predsedal štiri mesece, ne da bi ga zaslišali. Sele potem, ko so gestapovci zaključili krvavo dramo s središko uporniško skupino, so se spomnili na Stanka Rihtariča, ki naj bi spadal k njej, čeprav je bil od Benedikta.

Rihtarič me je februarja 1942 prosil, naj vprašam, zakaj so ga zaprli. Kmalu za tem so ga zaslišali in izpustili. Še pred tem, me je Rihtarič poprosil za pomemben pogovor. Našel sem priložnost, da sva se pomenila. Dejal je, da bo po odhodu iz zaporov potrebna stalna povezava med uporniki in zanesljivimi pazniki, to je s Pihlarjem in menoj. Le tako bi lahko prišlo do osvoboditve jetnikov, ki bi jih partizani odpeljali v svoje enote. Ko bo čas zato dozorel, bi pripravili skupen načrt za tako velikopotezno dejanje.

Ko je Rihtarič zapore zapustil, sva se domenila za sestanek 19. marca 1942, na Jožefovo, blizu Narodnega doma v Ptujju. Res sva se našla. Prinesel mi je škatljo stotih cigaret za jetnike in navedel, da morava vzdrževati stik še naprej, da bomo lahko skupaj izvedli načrt osvoboditve jetnikov. Toda od tedaj ga nisem več videl.

JETNIKOM SO TAJNO NUDILI POMOČ

Doba nemške nacistične okupacije je bila, kakor že vemo, doba strašnega nasilja nad našim narodom. Najstrašnejše je bilo pa tistim, ki so jih Nemci oropali prostosti. Zanje se je začelo pomanjkanje, zaživel so v negotovosti za svoje življenje.

Jetniškemu pazniku, ki je opravljal svojo službeno dolžnost od celice do celice, ki je poslušal prošnje, pritožbe, stokanje, ki je videl trpinčena telesa, razbičane duševnosti, zaskrbjene in obupane mlade ljudi, ljudi zrelih let in starce — se je stiskalo srce od bolečine. Vest je velevala, da pomagaš trpinom kolikor moreš, da jim nudiš prijazno besedo, tolažbo.

Nezdrave razmere v zaporih so ljudi izmzgavale, so jih telesno in duševno uničevale. Prijazna beseda je bila vse premalo, da bi reševala jetnike pred propadom. Toda kako pomagati, ko je pazniku strogo prepovedano prinašati in kod karkoli do jetnikov? Če so tako dejanje odkrili, so sledile hude kazni. Tako so višjega nadpaznika Zemljiča, zaposlenega v mariborskih zaporih, zaradi pomoči jetnikom in povezave z OF, obsodili na smrt z ustrelitvijo, paznika-šoferja Gorjaka, tudi zaposlenega v Mariboru, pa so poslali v koncentracijsko taborišče. Zvedelo se je tudi, da je paznik Berložnik iz mariborskih okrožnih zaporov podlegel strašnemu trpinčenju. Zaprli so ga, ko so odkrili, da je jetnikom izdatno pomagal.

Kljub veliki nevarnosti sva se s Pihlarjem odločila, da bova jetnikom pomagala. Najprej sva pomagala vsak na svojo roko, od začetka leta 1941 pa sva se pri tem povezala, da bi lažje to svojo človeško dolžnost opravljala, da bi čim bolj koristila zapornikom. Če bi se nama pridružil še jetničar Jerman, bi bil uspeh veliko večji, saj bi odpadlo veliko prikrivanje pred njim.

S Pihlarjem sva speljala tajne kanale za hrano, zdravila in druge potrebščine do jetnikov.

Iz ptujske bolnišnice so pritekala zdravila. Dajali sta jih sestri Roza Tumpej-Flora in Rozina Žirovnik-Erika. Zalagala sta tajno jetniško lekarno s sredstvi za prvo pomoč z obvezami, razkužili in zdravili.

(Dalje prihodnjic)



SCHIEDEL — YU —

Kamin, dimnik št. 1

v Evropi

PGP

GRADNJA ŽALEC**Merkur**

PTUJ

Trgovsko podjetje na veliko in malo

nudi v svojih poslovalnicah Dom, TH »Merkur«, Zvezda, Biserka, Jasmin, Ideal, Oprema, Tehnika in Volan tehnično blago, tekstil, kozmetiko, galanterijo, pohištvo, kolesa, motorna vozila ter biroopremo!

ZA OBISK SE PRIPOROČA IN ČESTITA SVOJIM CENJENIM KUPCEM OB 8. AVGUSTU, PRAZNIKU OBČINE PTUJ

Merkur**POJEM KVALITETE**EXPORT
IMPORT

KMETIJSKI KOMBINAT PTUJ

TOZD

TEHNOSERVIS

62250 PTUJ

Ormoška 29, tel. 77-548, 77-571

Žiro račun SDK Ptuj 52400-601-10126

PROIZVAJAMO kopirne aparate na svetlobno kopiranje

OPRAVLJAMO servise za kmetijske stroje, osebna in tovorna vozila

TRGOVINA z rezervnimi deli

DELOVNI ČAS od 6.—20. ure

VSEM OBČANOM PTUJSKE OBČINE
ZELIMO PRIJETEN PRAZNIK!

SLOVENSKA BISTRICA

ZA UREDITEV GRADU BO POTREBNA ŠIRŠA POMOČ

Kljub velikim prizadevanjem občinske kulturne skupnosti, da bi ohranila nekdanjo podobo bistriškega gradu v kar najbolj originalnem stilu, ji to večkrat ne uspeva. Osnovni razlog, da so prizadevanja ne rodijo željenega rezultata, so skromna finančna sredstva s katerimi raspolaga bistriška kulturna skupnost.

Medtem ko so letos z razpoložljivimi sredstvi uspeli usposobiti vteško dvorano bistriškega gradu za kulturne prireditve in druge svečanosti, v programu pa imajo še preureditve in obnovo nekaterih drugih prostorov v gradu, pa zunanost gradu vztrajno in vedno bolj grozeče propada. Predvsem deževno vreme in zimski čas močno

nagrizeta fasado gradu. Na posameznih mestih ni redkost, da zaradi vlage že močno razpada opeka zidu.

Bistriški grad sodi med najpomembnejše srednjeveške objekte na Stajerskem. Zanemarjanje tega objekta bi lahko pomenilo veliko izgubo za zgodovino slovenskega naroda. Ker pomanjkanje sredstev, s katerimi bi lahko uspešneje preprečevali propadanje tega zgodovinskega gradu, že vrsto let pesti bistriško kulturno skupnost, je pričakovati nadaljnje razumevanje republiške kulturne skupnosti ter zavoda za spomeniško varstvo Maribor pri obnovi zunanje podobe gradu v središču Slov. Bistrice.

Tekst in foto: V. Horvat



V okviru II. ptujskih kulturnih srečanj pod pokroviteljstvom Kreditne banke Maribor in samostojne podružnice Ptuj priredi Te meljna kulturna skupnost Ptuj

KONCERT ČRNSKIH DUHOVNIH PESMI,

Izvajajo jih New swing quartet in Oto Pestner. Koncert bo danes, 8. avgusta ob 20.40 na letnem prireditvenem prostoru. (V primeru slabega vremena bo prireditev v Narodnem domu.)



Zlatoporočenca F. in M. Arnuš

Marija in Franc ARNUŠ iz Ptuja, Volkmerjeva 4 sta v soboto, 20. julija na matičnem uradu v Ptujju potrdila 50-letnico skupnega zakonskega življenja. Prisotnim – otrokom, vnukom in pravnukom, so stopile solze v oči, ko so zlatoporočencema čestitali. V imenu skupščine občine Ptuj je zlatoporočencema čestital delegat SO Ptuj Franc Fideršek. Poročila sta se 24. februarja 1924 v Ptujju.

Iskrene čestitke zlatoporočencema!

Foto: Langerholc

ELEKTRO IN FINO MEHANIČ

»KAREL KLEIN«
KREMLJEVA 3,
PTUJ

opravlja popravila vseh vrst gospodinj-skih ter ostalih električnih aparatov po zmerni ceni.

Čestitam ob 8. avgustu — prazniku občine Ptuj!

MODNO ŽENSKO IN MOŠKO KROJAŠTVO

KAREL METLIČAR
CAFOVA UL. 2 —
PTUJ

Ob prazniku naše občine čestitam vsem občanom in jim še v bodoče priporočam svoje storitve.

Eleganco in moderne kroje vam zagotavlja krojaštvo »Metličar«.

F. B.

VOJNA IN ZLOČINI

(Odlomki iz spominov Ptujčana)

30

Vsi trije so obstali kot kamniti kipi. Gestapovci so medtem zopet zaloputnili vrata. In po hodniku je bilo slišati odmeve oddaljujočih se korakov pruskih škornjev. Še vedno vse tiho je bilo. Kakor da bi se že nekoč dogovorili, da ne bomo nič govorili. Zanimivo, kako ljudje iste stopnje izobrazbe v isti situaciji zavzamejo isto stališče.

Trije novinci so ostrmeli, ko so se prilagodili temi in opazili na pogađu ranjenega znanca. Počasi smo vsi posedli po robu ležišča. Nihče se še ni odločil, da bi spregovoril. Videti je bilo, da smo vsi intenzivno razmišljali o nerazumljivih dogodkih, ki so se odvijali pred in z nami. Bilo je tudi videti, da smo vsi enega mnenja, da ne kaže

govoriti o stvareh, ki jih nismo razumeli, ker jih še pač zaenkrat nismo dovolj podrobno spoznali. Kaj takega, kar bi bilo sovražniku všeč, iz naših ust ni bilo mogoče pričakovati. Govoriti pa tako, kakor smo mislili, ni bilo umestno, ker nismo vedeli, če morda le kje kdo ne prisluškuje.

Bili smo ponižani in razžaljeni. Oropani svobode. Edino naše orožje je bil molk... Od gestapa ni bilo česar boljšega pričakovati. Če bi se vse to dogajalo v drugačnih okoliščinah, bi nas bolj prizadelo in razmišljanje še bolj zaposlilo. Prezirk zloincev pa je toliko močan, da misli zakrke in jih usmeri v eno samo smer — maščevanje.

Pobiti prijatelj se je jel počasi prebujati k zavesti in je godrnjaje izgovoril tu in tam kako nerazumljivo besedo. Za situacijo je bilo značilno, da je spregovoril prvi tisti, ki je bil v nezavesti. To priliko sem porabil, da smo prekinili molk. Presedel sem se k ranjenemu. Spraševal sem ga, kako mu je, ali ga boli, kako mu naj pomagamo. Tolažil sem ga in spodbujal. Ogovarjanje je delovalo kot zdravilo. Kmalu se nam je pridružil kot enakovreden član nesrečne družine.

Bilo nas je pet. Štirje pravniki in en zdravnik. Še vedno nihče ni hotel spregovoriti podrobneje o naši situaciji. Trije na novo pridruženi niso hoteli niti prikazati okolnosti svojih aretacij. Vsi

še naprej zadržani in previdni . . /

Zopet se je naenkrat razlegel trušč in ropot po hodniku. Podobno, kot prvič in drugič in vedeli smo, da vodijo nove žrtve. Sedaj je bilo na hodniku še bolj glasno. Bilo je slišati neurejene korake. Naenkrat so se znašli med odprtimi vrati trije neznanci, že priletnejši moški. Bili so iz Ormoža. Ti so bili zelo vznemirljivi in prestrašeni. Njihovo obnašanje je bilo zbegano in kmalu so verjetno pod vplivom živčnega pretresa nekateri začeli bruhati, nekaterega pa so naganjale hude driske. To se je ponavljalo tako hitro, da so se komaj utegnili menjavati na latrinskem čeburu. Že preje nagnusen smrad je postal posej neznosno.

Cedalje bolj pogosto so se odpirala vrata. Pritrtili so še ravnatelj meščanske šole, ravnatelj pletarne in nesrečnega čevljarkega mojstra Andriča, ki je eden med prvimi končal pokošen z gestapovskimi strojnicami na mariborskem morišču.

Kmalu nas je bilo v tisti kletni ječi natrpanih dvajset mož. Ko smo polegli, smo bili na pogađu stisnjeni kot vložene sardelice. Drug ob drugem smo se stiskali in si tako malo ogrevali od kletne vlage premra in prezbala telesa. Čas je potekal neopazno, zdelo se nam je, da zelo naglo, vendar ni in ni hotelo biti konca strašne noči.

Dalje prihodnjič

Dr. FRAN BRUMEN:

Obolenje vegetativnega področja

2. nadaljevanje

Stanje najlažje objektivno ovrednotimo s posebno napravo, ki jo imenujemo ergometer. Pri obeh oblikah pokaže poskus na ergometru, da je ekonomičnost dela zmanjšana in zmogljivost krvnoobtočnih funkcij opazno utesnjena. Pri določeni obremenitvi pa premajhen vzpon tlaka, toda visoko utripno frekvenco že pri razmeroma manjših obremenitvah in posebno značilno nesposobnost vzdržati določen napor do konca. Čas, ki je potreben, da bi se z naporom povišana frekvenca utripa zopet umirila in normalizirala, je nenormalno podaljšan — običajno nad dve minuti. Tako preizkušanje lahko napravi tudi vsakdo sam brez aparature z navadnim primernim naporom. Šti način je uporaben tudi za orientacijsko presojo zmogljivosti srca, pri čemer je seveda potrebno upoštevati treniranost telesa.

Pri ortostatičnem poskusu — ko se preiskovani spravi iz mirujočega v pokončno stanje — opazimo hitro naraščanje srčnega utripa od 100 do 170 v minuti in pri merjenju krvnega tlaka ugotovimo zožitev utripne amplitude tudi do komaj 10 mm Hg. (Amplituda je razlika med najvišjim — ko srce iztisaka kri in najnižjim krvnim tlakom — ko vsrkava kri). Amplituda bi naj pri zdravem človeku odgovarjala formuli $X - (X/2 + 20)$, pri čemer pomeni X najvišji — sistolični izmerjeni tlak. Najnižji — diastolični tlak naj torej meri polovico najvišjega s prištevkom 10–20. (Tako sem skušal odgovoriti na številna vprašanja glede krvnega tlaka).

Če je namreč amplituda premajhna, je količina obtočne krvi

nezadostna. Taka utesnitev amplitude nastaja predvsem radi nefiziološkega dviganja vrednosti najnižjega tlaka (ki lahko znaša tudi 30–40 mm Hg). Pri težjih primerih take distonije nastopa onesveščanje. Taka bolezenska stanja lahko preverimo tudi z znanim elektrokardiogramom — EKG. Ortostatična onesveščanja je potrebno razlikovati od navadne sinkope, ki nastopa pri posebnih živčnobolanih stanjih in tudi pri nekaterih duševnih motnjah.

ZDRAVLJENJE OPISANIH TEŽAV NAJBOLJ USPEŠNO PODPREMO S SMOTRNIMI TELESNIMI VAJAMI IN ISTOČASNIM UTRJEVANJEM DUŠEVNEGA RAZPOLOŽENJA. Umestno je dodajanje zdravil, ki sicer dvigajo periferni krvni obtok, a vendar delujejo v smislu razširjanja končnih žil odvodnic.

V nasprotju z hipotono poznamo tudi še hipertono disregulacijo z zvišanim krvnim tlakom. V teh primerih je krvni tlak že pri mirovanju stalno nekoliko zvišan. Često pa je tudi frekvenca srčnih utripov pospešena.

Emocionalni — čustveni, pa tudi zunanji vplivi okolja — konflikti iz osebnega in socialnega življenja — so sprožilni vzročniki te takolmenovane „situacijske hipertonije“. Zelo kritični trenutki povzročajo pri tako prizadetih osebah poznani simpatikovazalni napad. Značilni njegovi simptomi so zajeti v krog občutka nekakšne notranje napetosti, nadležnega nemira z neutolažljivim siljenjem na premikanje in težjimi motnjami spanca. V akutnejših slučajih se pojavljajo izbruhi trenutnega oznojenja.

Sledi 3. nadaljevanje

KOLEKTIV KMETIJSKE ZADRUGE

Dravsko polje

Lovrenc na Dravskem polju se priporoča in iskreno čestita vsem delovnim ljudem ptujske občine ob našem prazniku — 8. avgustu!

SPLOŠNO KOVAŠTVO

JOŽE ERHATIČ

Mariborska cesta 35 — PTUJ

Vsem občanom, posebej še kmetijskim proizvajalcem želim prijeten praznik občine Ptuj.

PRIPOROČAM STORITVE V MOJI DELAVNICI



DARUJTE KRI — REŠUJTE ŽIVLJENJA
SAMO KRI — NADOMESTI KRI

Objavljamo seznam krvodajalskih akcij v avgustu 1974, da bi se občani navedenih občin in krajev lahko čimprej prijavili občinskim odborom Rdečega križa, kateri dan želijo priti na odvzem krvi.

Ker samo kri nadomesti kri, je razumljivo, da si jo z darovanjem zagotovimo tudi sebi in svojim najbližjim, če bi jo potrebovali.

Dolžnost zdravih prebivalcev je, da kri darujejo vsaj nekajkrat v življenju, saj je nehumano zanašati se samo na solidarnost drugih. Dajanje krvi je odraz človečnosti, zato Rdeči križ pričakuje na odvzem krvi vse zdrave občane.

AVGUST 1974

ŠKOFJA LOKA	1., 2., 3.
RIMSKE TOPLICE	7.
RADEČE	8.
VIDEM OB ŠCAVNICI	13.
RADENCI	14.
GORNJA RADGONA	15., 16., 17.
LJUTOMER	19., 20., 21., 22., 23.
NOVA GORICA	27., 28., 29., 30.

REPUBLIŠKI ODBOR RKS
OBČINSKI ODBORI RK

Združeni ★
zavod ★
zdravstveni ★
dom ★
Ptuj ★

ISKRENE
ČESTITKE
OB
OBČINSKEM
PRAZNIKU

SLAŠČIČARNA

MIJAZIM KAMBERI

TRG SVOBODE 3 — PTUJ

Čestita ob prazniku občine Ptuj in priporoča vedno sveže pecivo, ostale sladice in sladoled.



**MESTNA
LEKARNA
PTUJ**

ter strokovne enote:
Kidričevo, Majšperk, Ormož
in Središče ob Dravi

ČESTITAJO OB PRAZNIKU PTUJSKE OBČINE —
8. AVGUSTU!

Druga ptujška kulturalna srečanja

S TISKOVNE KONFERENCE TKS PTUJ

Želja po kontinuiranosti in prehajanju kulture v vsakdan delovnega človeka v Ptuj se je z iniciativno kulturnih delavcev TKS Ptuj uresničila. Leta 1973 so se pričela I. ptujška kulturalna srečanja, ki so, zraven dveh revij pevskih zborov in kurentovanja, zopet dokaz, da so med delavci temeljne kulturne skupnosti še vedno entuziasti, ki so prisluhnili ljudem. Lanski uspehi so pokazali pravilnost začrtane poti ter obenem obudili željo, prenesti to dejavnost tudi na naslednja leta.

5. 8. 1974 je temeljna kulturalna skupnost Ptuj sklicala tiskovno konferenco, kjer je bil poudarjen osnovni namen teh srečanj — posredovati visoko kvalitetne kulturne dosežke raznih zvrsti tudi delovnim ljudem našega manj razvitega območja. Predsednik TKS Ptuj Vladimir Ban, ki je konferenco vodil, je dejal, da je nekulturnost ovira našemu ekonomskemu razvoju, kot to poudarjajo načela komunistov.

Kot majhno mesto smo brez profesionalnih kulturnih institucij in obenem z velikim delom podeželja, kjer se občuti strahotna kulturalna žej. Vendar na našem območju ne moremo govoriti o kulturnem molku, tudi med letom ne. Višek kulturnega dogajanja pa so vsekakor prav ta srečanja. Kvaliteta prireditev je vedno povezana z veliko materialno obremenitvijo, ki je vedno za petami naši kulturi. Zelo nevsiljivo je bila izrečena zahvala kulturnih delavcev KB Maribor in Samostojni podružnici Ptuj ob njihovi denarni pomoči.

V govoru direktorja KB Maribor je bila nenehno prisotna misel, da je veliko bolj koristno financirati tisto, kar je družbi resnično potrebno.

Zelo veliko smo zvedeli o delu TKS Ptuj. Po konferenci pa smo si ogledali še muzejske zbirke v gradu; saj je o kulturi govoriti premalo.

Ze sam program prireditev, ki ga posebej objavljamo, nas opozarja na vsebinsko bogato in obenem tako raznotero kulturno doživetje.

L. Jelen

PROGRAM PRIREDITEV

AVGUST 1974:

četrtek, 8. 8. ob 19,30:

otvoritev razstave PRISPEVCI SLOVENJEGORISKE CETE NARODNO OSVOBODILNEMU BOJU V LETU 1942 (razstavni paviljon Dušana Kvedra)

ob 20,30:

svečana otvoritev II. PTUJSKIH KULTURNIH SREČANJ 1974 (letni prireditveni prostor, v primeru slabega vremena bo prireditev v Narodnem domu)

ob 20,40:

koncert NEW SWING QUARTET in OTO PESTNER (letni prireditveni prostor, v primeru slabega vremena bo prireditev v Narodnem domu)

nedelja, 18. 8. ob 16. uri:

VELIKA FOLKLORNA REVIJA — ljudske šege, plesi in običaji, nastop folklornih skupin, ljudskih pevcev in godcev ter folklorne skupine »TINE ROZANČ« iz Ljubljane (letni prireditveni prostor, v primeru slabega vremena bo prireditev v gledališču)

četrtek, 22. 8. ob 17. uri:

otvoritev razstave slikarske kolonije POETOVIO — 1973 (razstavni paviljon Dušana Kvedra) in začetek dela slikarske kolonije POETOVIO-1974 (na Borlu).

sobota, 24. 8. ob 20. uri:

DEN DANKE KUARTET (koncert danskega godalnega kvarteta) KOPENHAGEN (zgornje grajsko dvorišče, v primeru slabega vremena bo prireditev v Glasbeni šoli)

nedelja, 25. 8. ob 10. uri:

promenadni koncert GODBE NA PIHALA DPD »SVOBODA« PTUJ (Trg mladinskih delovnih brigad)

petek, 30. 8., sobota, 31. 8. in nedelja, 1. 9.

VI. PTUJSKI FESTIVAL NARODNO ZABAVNE GLASBE (letni prireditveni prostor)

SEPTEMBER 1974:

četrtek, 5. 9. ob 17. uri:

otvoritev razstave: HOLANDSKO-FLAMSKA IN FRANCOŠKA PREVODNA GRAFIKA XVII. in XVIII. stoletja (razstavni paviljon Dušana Kvedra)

petek, 6. 9. ob 20. uri:

Prešernovo gledališče Kranj: T. Svetina: UKANA (gledališče)

torek, 10. 9. do nedelje 15. 9.

TEDEN SLOVENSKEGA FILMA (Mestni kino Ptuj)

četrtek, 12. 9. ob 20. uri:

TARTINI TRIO Ljubljana, koncert (zgornje grajsko dvorišče, v primeru slabega vremena bo prireditev v Glasbeni šoli)

sreda 18. 9. ob 17. uri:

otvoritev razstave: JANEZ IN JURIJ SUBIC (razstavni paviljon Dušana Kvedra)

sobota, 21. 9. ob 20. uri:

pevski zbor KRISKOVSKE, Praga, koncert (Narodni dom)

ponedeljek, 23. 9. ob 20. uri:

Mestno gledališče Ljubljansko: N. Coward: KOMEDIJA LJUBEZNI (gledališče)

četrtek, 26. 9. in petek 27. 9. ob 9. uri:

POSVETOVANJE O DELEŽU PTUJA V RAZVOJU SLOVENSKE KULTURE (Narodni dom)

petek, 27. 9. ob 20. uri:

koncert: SLOVENSKI KOMORNI ORKESTER (Narodni dom)

ponedeljek, 30. 9. ob 20. uri:

gledališče Ptuj: I. Cankar: POHUJŠANJE V DOLINI SENT-FLORJANSKI — premiera (gledališče)

Pridrujemo si pravico spremembe programa.
Programme subject to alteration.

KARTING

ODLIČNA DIRKA

V nedeljo je bila v Ptuj IV. dirka za državno prvenstvo v kartingu. Bila je v sklopu prireditev ob prazniku občine Ptuj.

Organizator AMD in Karting klub sta dirko odlično pripravila, saj je tekmovanje potekalo brez zastojev. V 16 voznjakh v različnih kategorijah smo videli drzne in borbene tekmovalce, ki so želeli doseči čim več, ki jih tudi izredna vročina ni motila, tudi gledalcev ne, saj jih je bilo nad 2000. Gledalci so dali tekmovalcem priznanje ob vsakem njihovem uspehu, predvsem pa so se veselili ob uspehu domačinov.

Ptujski tekmovalci so se borili za čimboljše dosežke, kljub temu da so nekateri imeli smolo s stroji.

Rezultati: 100 ccm juniorji: Barto — Koper, Ružančič — Zagreb, Nahtigal Moste — Ljubljana. 100 ccm seniorji: Beninger — Postojna, Prek — Vrhnika, Knez — Postojna, Korošec — Ptuj, Langerholc 8. Zemljčič 13. Bolcar 17. Prosenjak 21. 125 ccm: Smrdeč — Moste — Ljubljana, Pislak — Ptuj, Zivec ml. Moste, Slana 9, Kranjc 13. Domiter 18.

V različnih kategorijah je nastopilo 72 tekmovalcev iz 15 avtomoto društev in je nastop teh v letošnjem letu najvišji. Republiška ekipa Slovenije je močno zmagala s 152 točkami pred Hrvaško, ki je zbrala 78 točk. Ekipni vrstni red društev: AMD Postojna 101, Moste, Ljubljana 100, Ptuj 92, Vrhnika 85, Ilirska Bistrica 72, MTT — Maribor 64, Koprivnica 51, Nova Gorica 41 itd.

Ob uspehi prireditvi gre zasloga marljivim športnim funkcionarjem AMD Ptuj in vsem drugim sodelavcem čestitamo, vse pa, ki so prireditev finančno omogočili, predvsem pa delavcer kolektiva TAP Ptuj, ki je bil tudi letos pokrovitelj dirke, gre zahvala, da so Ptujčani videli tokrat kvalitetno prireditev, ki je marsikomu ostala v prijetnem spominu.

anc

Pri zbiranju sredstev za nagrade na karting dirki so nekateri hoteli dati posebne nagrade za posameznike, vendar tega niso mogli storiti, ker je baje to v nasprotju s pravili. Prispevke mora najprej dobiti klub, ki jih pozneje tudi deli. Tako so nemišelnina pravila kluba oškodovala kartiste — tekmovalce za marsikatero lepo praktično darilo, ki so ga ponujali obrtniki in podjetja.

Ob koncu bi se lahko vprašali, zakaj tako in v čigavo korist! Direktor dirke je izjavil, da o tem ne ve ničesar...

MAISTROVI BORCI

Za izlet upokoencev v KRAPINSKE TOPLICE (za 6. avgust) ni bilo prijavljeno dovolj interesentov, zato bi mi potovali sami z rednim avtobusom 13. t. m. Odhod iz Ptuja ob 5.50, povratek ob 19.30.

Prijavite se jutri ob 10. uri v klubu DRUŠTVA UPOKOJENCEV.

J. D.

SILVIN VEŠENJAK — ZMAGOVALEC

Tovarna TOMOS iz Koprja, praznuje letos 20 obletnico delovanja. Ob tej priložnosti prireja na raznih področjih v Sloveniji kvalifikacijska tekmovanja v spretnostni vožnji z mopedi. Na področjih temovanjih si pridobi pet prouvrščenih pravico nastopa na finalnem delu tekmovanja, ki bo meseca

novembra v Kopru. Za Stajersko področje je bila organizator te prireditve AMD Orehova vas, katerega se je udeležilo 14 tekmovalcev iz Celja, Orehove vasi in Ptuja.

Po odlični spretnostni vožnji je zmagal Silvin VEŠENJAK z 0 točkami, pred Pečovnikom 2,

Lipužem 4, Mihevcem 4,5, Vipotnikom 7 točk (vsi iz Orehove vasi).

Za zaključni del tekmovanja v Kopru je tovarna TOMOS pripravila lepe praktične nagrade, za katere se bo boril tudi naš predstavnik Vešenjaka.

anc

ŽIVINOREJSKO — VETERINARSKI ZAVOD PTUJ

DEJAVNOST:

- reprodukcija — osemenjevanje domačih živali
- selekcijska služba
- laboratorijska diagnostika
- služba za pospeševanje živinoreje itd.

ČESTITAMO OB 8. AVGUSTU — PRAZNIKU OBČINE PTUJ

ŽIVILSKI KOMBINAT



TOZD Pekatin, priporoča svojim cenjenim potrošnikom priznane izdelke: testenine, moke, jušne dodatke — zlate kroglice in zlate fritate — kruh in pecivo.

**NAŠE ISKRENE ČESTITKE OB PTUJSKEM
OBČINSKEM PRAZNIKU!**

Razpisna komisija pri VVZ
Ptuj

razpisuje prosto delovno
mesto:

računovodje

Pogoji:

— ekonomist, 2. leti delovnih izkušenj ali ekonomski tehnik in 4 leta delovnih izkušenj na enakem ali podobnem delovnem mestu.

— da je moralno politično neoporečen in da do sedaj ni bil kaznovan zaradi kaznivih dejanj v 134. čl. zakona o konstituiranju delovnih organizacij.

Prijave sprejema razpisna komisija pri VVZ Ptuj, Potrčeva 9/a, Ptuj do 20. avgusta 1974.

Kandidati bodo obveščeni o izidu razpisa najpozneje do 1. IX. 1974.

Stanovanj ni.



**PRIVOŠČITE SI
TO ZADOVOLJSTVO!**

TAPETNIŠTVO

**ALFONZ KAJZESBERGER —
PTUJ**

Opravljam vsa tapetniška dela in se s kvalitetnimi in hitrimi uslugami priporočam tudi v bodoče.

Ob prazniku občine Ptuj čestitam vsem občanom.

**DELAVSKA UNIVERZA
PTUJ**

ISKRENO ČESTITA OB OBČINSKEM PRAZNIKU!



ELEKTROKOVINAR

MONTAŽNO PODJETJE
ZADRUŽNI TRG 8, TELEF. ŠT. 7700, 7707
TELEGR. EKO PTUJ, POŠTNI PREDAL ŠT. 17

**TOZD MONTAŽE IN STORITVE
TOZD PROIZVODNJA
ELEKTROPROIZVODOV
SERVISNA SLUŽBA**



**OB PRAZNIKU PTUJSKE OBČINE
ISKRENO ČESTITAMO!**



mladinska knjiga

TA ZNAČKA NI KAR TAKO!

PRIDOBIŠ SI JO, ČE SI
PRISKRBIŠ SE OSTALE STIRI!



OB VSAKEM NAKUPU OD 50.- DIN
NAPREJ V POSLOVALNICAH

MLADINSKE KNJIGE

Priporoča se kolektiv MK Ptuj

EDWARD KOPCZINSKI:

Te usodne višnjeve oči

Bil sem v službi v ulici, kjer je ustavljanje prepovedano. Nena- doma se je tik za prometnim znakom ustavila „škoda“ 1000 MB, iz nje je stopila elegantna ženska in izgnila v kavarni na drugi strani ulice. Mislil sem si, da bo čez hipec, dva nazaj a nič. Ujezila me je tolikšna brezbriznost, še poseb- no, ker je bil ravno teden kulture v prometu. Popravil sem si uniformo, stopil v kavarno in že sem jo zagledal v živahnem pogovoru z neko drugo žensko. Salutiral sem in vprašal:

„Ali je vaš tisti avto na drugi strani ulice?“
 Pogledala me je s čudovitim višnjevim očmi in mirno rekla: „Ne, to ni moj avto.“
 Čeprav začuden, sem odloč- no rekel: „Videl sem vas, kako ste ga zaklenili.“
 „Seveda, toda vi ste vprašali, ali je moj. Ni, možev je.“
 „Oprostite, toda vi ste voznica tega avtomobila.“
 „Veste,“ je rekla v smehu, „vi ste prvi, ki me je tako ljubeznivo ogovoril z voznico. Moj mož trdi, da vozim kot vol“
 Vljudo, a odločno sem nadaljeval: „Parkirali ste avto na prepovedanem kraju.“

Široko je zaprla oči, meni je bilo vedno bolj toplo, ker so bile zelo lepe, in z iskrenim začudenjem rekla: „Nobenega parkirišča nisem videla.“
 Nekaj me je začelo dušiti v grlu, toda obvladal sem se in ji pojasnil: „Prav imate, tam res ni parkirišča, toda...“
 „Zakaj pa potlej pravite, da sem parkirala avto?“
 „Če ste na cesti pustili zaklenjen avto, se pravi, da ste ga parkirali.“

Zdaj sem v njenih velikih očeh zagledal strah.
 „Gotovo ga je kdo ukradel, pa ste mi prišli povedat, o bog!“
 Pomiril sem jo: „Nihče ga ni ukradel.“ Obrisal sem si znoj s čela in s tresočim se glasom

rekel: „Ali niste videli znaka, da je ustavljanje na tem kraju prepovedano?“

Prižgala si je cigareto in rekla: „Nikakršnega znaka nisem vide- la. Zelo previdno vozim avto! Med vožjo imam toliko opravi- viti, da me od tega boli glava! Venomer je treba menjati hitrost, misliti na smerne kazalce, pa še volan moram držati... Saj veste, kako je na cesti, vsi vozijo kot nori, vsem se mudi, ljudje hodijo kot slepci.“

Sklenil sem končati pogovor: „Parkirali ste v ulici, kjer je prepovedano ustavljanje. Napi- sal vam bom mandatno kazen.“

Vzel sem blok in jo prosil za vozniško dovoljenje.

Pogledala je v torbico in rekla: „Nimam ga s seboj.“ Oni drugi ženski pa je pojasnila: „Gotovo sem ga pustila v svetli torbici, v tisti z veliko pokromano zaponko.“

Segel sem po robec in si obrisal obraz.

Žena z višnjevim očmi pa me je sočutno pogledala in vpraša- la: „No, pojasnite mi, v čem je moja krivda?“

Za hip sem zaprl oči, da se ne bi razjokal in z drhtečim glasom rekel:

„Parkirali ste avto na prepo- vedanem kraju, pa sem pri- šel...“

Segla mi je v besedo s še toplejšim bleskom v velikanskih očeh:

„Opazila sem, da ste nadvse ljubeznivi in da ste me hoteli opozoriti. Hvala vam, popila bom kavo, pa pojdem. Res, hvala, že dolgo nisem srečala tako ljubeznivega moškega. Ravnali ste kot pravi gentle- man.“

Čutil sem, da je skrajni čas, da začnem tuliti. S poslednjimi močmi sem se zadržal; salutiral in... jo ucvril iz ulice, kjer je prepovedano ustavljanje. Med- tem ko sem bežal, pa sem se oziral nazaj, kajti zdelo se mi je, da mi sledijo široko odprte, začudene višnjeve oči...

V Moškanjce na miting

To nedeljo bo v Moškanjcih na letališču veliki letalski miting ob zaključku republiškega padalskega tekmovanja. Aeroklub Ptuj je ob tej

priložnosti pripravil presenečenja za obiskovalce. Med drugim boste lahko z letalom poleteli v zračne višave in si ogledali domači kraj. Po letalskem mitingu bo ljudsko rajanje ob veseli glasbi. Tako bo letošnji letalski boom v Moškanjcih zanimiv za starejše in mlajše obiskovalce.

Jr

POKLICNA POLJEDELSKO ŽIVINOREJSKA ŠOLA TURNIŠČE 62250 PTUJ

vpisuje v šolskem letu 1974/75 učence in učenke

1. v poklicni oddelek poljedelsko živinorejske smeri
2. v oddelek za kmetovalce
3. v oddelek za kmečke gospodinje

Šola priskrbi štipendije. Dobre prometne zveze ali bivanje v Dijaškem domu. Za vpis je potrebno zadnje šolsko spričevalo in zdravniško spričevalo. Učencem, ki so končali 7 razredov bomo omogočili opravljati izpite za osmi razred osnovne šole. Šola ima tudi traktorski tečaj. Po končani poklicni šoli lahko učenci nadaljujejo šolanje na tehnični kmetijski šoli.

Prošnje kolkovane z 2 din takse pošljite na gornji naslov.

Zavod za varstvo in delovno usposabljanje mladine dr. Marijana Borštnarja v Dornavi pri Ptuj

ponovno objavlja naslednja prosta delovna mesta za nedoločen čas:

1. SOCIALNEGA DELAVCA
2. DELOVNEGA TERAPEVTA ALI PRU PRAKTIČNEGA POUKA,
3. ADMINISTRATORJA.

POGOJI:

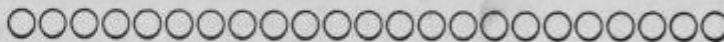
za delovni mesti pod točko 1 in 2 se zahteva končana višja šola ustrezne smeri, pod 3 pa končana dvoletna administrativna šola z nekaj prakse.

Za vsa delovna mesta je določeno poskusno delo.

Nastop službe takoj ali po dogovoru.

Kandidati, ki bi želeli delati v naši delovni organizaciji naj vložijo pismene prijave z življenjepisom in dokazilom o strokovnosti na gornji naslov.

Objava velja do zasedbe delovnih mest.



STEKLARSTVO

ALOJZ KARLOVČEC

PREŠERNOVA ULICA 3 — PTUJ

Cenjene stranke naprošam, da redno prevzemajo iz- gotovljena in naročena dela.

Ob prazniku iskreno čestitam!



GOSTILNA

»MARTIN FIRBAS«
 MOŠKANJCI 85 PRI LETALIŠČU

Gostilna »Tina« čestita vsem občanom ob občinskem prazniku.

Svojim gostom nudimo pristna domača vina in klobase; ostala topla jedila — v lokalu pa si lahko ogledate veliko zbirko starih stenskih ur.

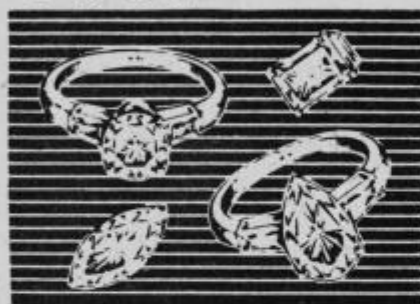


GOSTILNA
»PRI LIZIKI«
HORVAT ELIZABETA,
GORIŠNICA 34

Čestita ob 8. avgustu

Cenjenim gostom priporočamo:
— domačo kuhinjo
— po naročilu vedno topla jedila
— pristno haloško in zaščiteno flaširano vino.

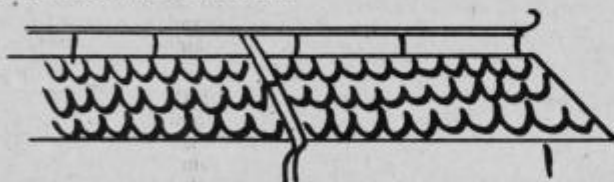
Zlatar:
Viktor Tofant
PTUJ



Želim
prijeten
občinski
praznik
in
se
priporočam
za
obisk
moje
prodajalne
v
Ptuj

ELEKTROINSTALATERSTVO
Jože Milošič – Ptuj

Potrčeva 28, telefon 77-577



ZASEBNI GRADITELJI, POZOR!

Izdelujem in montiram strelovode za vse stavbne objekte po zelo konkurenčnih cenah. Hkrati priporočam vse druge strokovne storitve na področju elektroinstalacij.

V UK SPREJMEM VAJENCA
S KONČANO OSEMLETKO!

Svojim poslovnim partnerjem, strankam in drugim občanom želim prijeten praznik občine Ptuj.

Ključavničarstvo
ALOJZ FORSTNERIČ
Cankarjeva, PTUJ

● IZDELUEM VSE VRSTE ZIDNIH
● ŠTEDILNIKOV IN OSTALA V STROKO
● PRIPADAJOČA DELA
● PRIPOROČAM SE IN ŽELIM PRIJETEN PRAZNIK

POVSOD
OB PP PIŠČANCU
ODSLEJ TUDI



PERUTNINA V



MESNIH IZDELKIH ...

pipi
koko
poetovio
cocktail
piknik
poli

MESO KOMBINAT
PERUTNINA, PTUJ

Avtoličarstvo

**IGNAC
ČERNEZEL**

Sp. Hajdina 152 a — Ptuj

Hitro, kvalitetno in po konkurenčnih cenah opravljamo:

- vsa avtoličarska dela
- barvanja kovinskih predmetov
- barvanja centralne kurjave in vodovodne instalacije.

**OB 8. AVGUSTU —
PRAZNIKU OBČINE PTUJ ČESTITAM!**



**PTUJSKA
TISKARNA,
Ptuj, Jadranska ul.**



Priporočamo svoje tiskarske in knjigoveške storitve.

OB PRAZNIKU NAŠE OBČINE ISKRENO ČESTITAMO

**PEKARNE
VINKO REŠ PTUJ**



Ob prazniku naše občine iskreno čestitamo vsem občanom.

OPEKARNA ŽABJAK - PTUJ

**OB 8. AVGUSTU — PRAZNIKU
OBČINE PTUJ ISKRENO ČESTITAMO**



in jim še naprej priporočamo svoje izdelke, kot so: dimne tuljave, zidaki 1/I, strešniki, montažni stropi MAP, zidni bloki 6/I in drugo. Kvaliteta zagotovljena!



**Splošna vodna skupnost
DRAVA-MURA
Sekcija PTUJ**

Čestitamo ob občinskem prazniku

Floroskop

OVEN (22.3.-20.4.): V službi se boste morali še malce potruditi, da bo potem tudi doma bolje. Od prihodnosti si lahko obetate precej koristi. Vaše sposobnosti niso od muh, samo pokazati jih boste morali, pa bo.

BIK (21.4.-21.5.): Varujte se pasti, ki vam jo nastavljajo nasprotniki za uresničitev svojih nizkotnih ciljev. Življenje je takšno, da nima rado neprijetnih položajev. Sedanja ljubezen ne bo dolgotrajna.

DOVJČKA (22.5.-21.6.): Dosedanje samokritično presojanje položaja vas ne pripelje daleč; treba bo pljuniti v roke in pričeti z akcijo. Lepa beseda lahko zaleže več kot deset palic. Poskusite, ne bo vam žal.

RAK (22.6.-23.7.): Narava je moči vzela in narava jih bo tudi vrnila. Poiščite si miren kotiček in temeljito premislite. Konec tedna pride precej, vendar bo poročena oseba posegla vmes. Ljubezen in strah!

LEV (24.7.-23.8.): Manjše ovire v službi povzročijo poslabšanje vašega zdravja, kar pa bo samo navidezno. Vprašajte prijatelja, vendar ne preveč ne zanesite nanj. Vpisani boste v kartoteko. Prijetnost v dvoje.

DEVICA (24. 8. -23.9.): Potrebni ste počitka, ne pa tveganih poslov. Čas vas je utrudil, zato malo izprezite in prepustite vodstvo drugim. Lahkotna družabnost vam koristi. Posvetite se tudi vaši osebic, ki vas čaka.

TEHTNICA (24.9.-23.10.): Ne zanemarite ponujenih priložnosti. Seveda je najprej treba uginiti, kje bi se bilo najbolje posladkati. Nepričakovano srečanje na stopnišču in pojasnilo, kako je bilo v soboto.

ŠKORPIJON (24.10.-22.11.): Za vašo domišljijo manjka sredstev, da bi lahko vse uresničili. S prijateljstvom se ne igrajte, ker lahko zaigrate marsikaj. Potrežljivost je orožje, ki ga ne gre zametovati.

STRELEC (23.11.-22.12.): Vaše želje se uresničijo nepričakovano. Nekdo, ki ima zveze, se zavzame za vas in dosedanji „golob na stehi“ bo vaš. Novica o sorodniku je pravzaprav potrditev naših misli. Lepo bo doma.

KOZOROG (23.12.-20.1.): Ponujena pomoč ni kaj prida, zato se odločite sami. Zvezde prinašajo obdobje, ki je kot ustvarjeno za ljubezen, zato pamet v roke, pa bo. Skrbi bo kmalu konec in nezadovoljstva tudi.

VODNAR (21.1.-19.2.): Tokrat ne boste doživeli niti posebnega veselja niti kakšnih posebnih skrbi. Malo opravljanja pri sosedih bo vse vaše razvedrilo. Po bučnem tednu vam takšno razpoloženje pride prav.

RIBI (20.2.-21.3.): Dolgo potovanje prinese mnoga nova poznanstva in tudi veselje. Pazite na svoj sloves pri znancih in sorodnikih. Proste roke ne prinašajo tistega, kar ste najprej pričakovali.

"Pleskar"

62250 PTUJ — HEROJA LACKA 5



NUDIMO:

- antikorozijsko zaščito vseh vrst konstrukcij in opreme
- zaščito betonskih in lesenih površin
- kompresorske storitve
- slikarske, pleskarske in črkoslikarske usluge
- polaganje tapet vseh vrst
- dela izvajamo na celotnem področju Jugoslavije.

ČESTITAMO OB PRAZNIKU NAŠE OBČINE

osebna kronika

RODILE SO: Neža LOVREC, Vitomarci 44 — dečka; Jožica PAUMAN, Pragersko 1 — Sebastjana; Katarina KRISTOVIČ, Nova vas pri Markovcih 1 — dečka; Mirjana PAULINIČ, Ptuj, Miklošičeva 1 — Gorana; Ana KEKEC, Ptuj, Cankarjeva 4 — Klavdijo; Alojzija BRATUŠEK, Prvenci 7 — Valerijo; Ivanka STARČIČ, Mezgovci 29 — Natalijo; Zdenka HODŽAR, Strezetina 5 — Lidijo; Dragica HRENKO, Orešje 23/c — dekljico; Vida BRODNJAK, Ptuj, Lackova 10 — dekljico; Rozalija ARNUGA, Levanci 8 — Renato; Marija PETRENA, Sejanci 21 — Rajka; Stanka ZOREC, Ptuj, Sejska c. 34 — dečka; Anica VERLAK, Dornava 108 — dekljico; Marija PLAINSEK, Gorca 59 — Petra; Marta GALUN, Moškanjci 52 — dečka; Anica MESARIČ, Ptuj, Prešernova 23 — Damira; Antonija TOS, Slavsina 16 — dečka; Silva FRIDAUER, Ptuj, Zagrebška 29 — Natašo; Marija BOHINC, Jursinci 23 — Ivanko; Pavla ZORMAN, Markovci 104 — dečka; Angela BRATUŠA, Mala vas 28 — Hedviko; Barbara KOLETNIK, Paradiž 80 — Renato; Jožica PETEK, Sp. Jablane 45 — dečka; Olga HOJNIK, Slavsina 25 — Bojana; Milica TOPORIŠ, Podgorci 30 — dečka; Majda POTOPNIK, Litmerk 43 — Dejana; Angela FEGUS, Podlehnik 5/b — dečka; Jožica SELINSEK, Soviče 4 — Jakoba; Jožica SRAMOL, Mihalovci 38 — Mojco; Ana KOREŠ, Cirkovce 67 — dečka; Ada FEKONJA, Biš 12 — Klavdijo; Danica VAUPOTIČ, Popovci 26 — dečka; Nevenka KOKOT, Ptuj, Čučkova 3 — Manuelo.

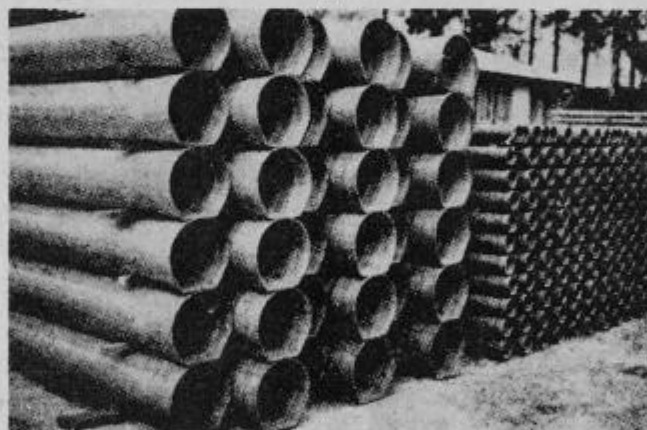
POROKE: Janez ZEMLJARIČ, Stojnci 132 in Andža TOLIČ, Donji Miholjac 99; Ivan KRANJC, Haj-

doše 29 in Marjeta KOSTANJEVEC, Stojnci 27; Franček KURNIK, Podvinci 17/a in Katarina POLANEC, Ptuj, Rogozniška 24; Stanislav KUZMINSKI, Stojnci 143 in Frančiška ŠKAMLEC, Biš 71.

UMRLI SO: Julijana UNUK, roj. 1923, umrla 26. 7. 1974; Franc KOSTANJEVEC, roj. 1902, umrl 29. 7. 1974; Marija OZMEC, roj. Zdravec 1897, umrla 30. 7. 1974; Rozalija IVANČIČ, roj. 1898, umrla 1. 8. 1974; Janez Brodnjak, roj. 1897, umrl 2. 8. 1974; Herman SKOFIČ, roj. 1896, umrl 2. 8. 1974; Stefanija KUMER, roj. Kramberger 1936, umrla 2. 8. 1974; Jožefa MUHIČ, roj. Brenčič 1909, umrla 4. 8. 1974.

KOMUNALNO PODJETJE PTUJ

Tozd Vodovod - kanalizacija



OB PRAZNIKU OBČINE PTUJ — 8. AVGUSTU ČESTITAMO VSEM DELOVNIM LJUDEM

mali oglasi

PRODAM „zastavo 750“ letno 1967: Sterbal, Trubarjeva 9, Ptuj.

PRODAM malo rabljen kompresor znamke „trudbenik“. Naslov v upravi.

V SPODNJEM VELOVLEKU prodam 26 arov gradbene parcele njeve: Malek Martin, Kicar.

„ZASTAVO 600 D“ dobro ohranjeno, registrirano do februarja prodam za 4.500 din. P. Petek, Zetala, Kočice 2.

PRODAM domač kvinton: Mihaelc 2, Ptuj.

KUPIM dobro ohranjen otroški voziček. Ponudbe na tel.: 77-764 16.-17. ure vsak dan.

PRODAM ostrešje 9 x 10. Naslov v upravi.

DIJAKINJA — maturantka ima opremljeno sobo v Ptuj ali okolici. Naslov v upravi lista.

PUHALNIK in traktorski obrabnik prodam. Medved Jožef, Pleterski 7, p. Cirkovci.

PRODAM polovico pritlične hiše vrtom po zelo nizki ceni blizu Kidričevega: Marija Klemenčič, Draženci 88/b.

V OKOLICI PTUJA iščem sobo: Anica Gasparič, Savci, Tomaž p. Ormož.

PRODAM pol hektarja vinograde in pol hektarja zemlje primerne za vinograd. Odličan dovoz. Trubi vrh, p. Žavrč. Vprašajte pri Vlado Martan, Spincičeva 12 — Varazdinec.

PRODAM osebni avto DKW F 100. Dam tudi na ček za 10.000 din. Slavko Novak, Spindlerjeva, Rogoznica.

PRODAM manjše in večje količine vina in osebni avto „škoda“. Avto prodam tudi na ček za 5.000 din. Martin Petrovič, Trnojska 10 (učiteljski blok).

PRODAM osebni avto „renault 4“, 1964, registriran do maja 75. Vprašajte na upravi TOBACNE, Prešernova 2, Ptuj.

FANT IŠČE v Ptuj ali okoli večjo neopremljeno sobo. Plača vnaprej. Vprašajte na upravi TOBACNE, Prešernova 2, Ptuj.

PRODAM stiskalnice (prešo): Štefan Vidovič, Pobrežje 74, Videm p. Ptuj.

PRODAM hišo z gospodarsko poslopjem in 60 ari zemlje. Dražencih 25 pri Ptuj.

STROJEPISKA išče zaposlitev v Ptuj ali okolici. Naslov v upravi lista.

PRODAM 12 panjev čebel. Naslov v upravi lista.

M. M. M. M. M. M.
Mercator Mercator Mercator Mercator Mercator Mercator

NE ODLAŠAJTE Z NAKUPOM ZA VAŠE ŠOLARJE IN DIJAKE !!!



pridite v
prodajalne
veletrgovine

Mercator

TOZD
PANONIJA
PTUJ



Iskrene
čestitke
ob
prazniku -
8. avgustu

radio ptuj

ČETRTEK, 8. avgusta: 16.00 — Napoved sporeda; 16.05 — Prazniki občine Ptuj; 16.15 — Poročila in obvestila; 16.30 — Za vas in vaš dom; 17.00 — Cestitke za občinski praznik.

PETEK, 9. avgusta: 16.00 — Melodija dneva; 16.05 — Poročila in obvestila; 16.15 — Ekonomsko-propagandna oddaja; 16.40 — Pionirski radijski studio; 17.00 — Druga ptujška kulturna srečanja; 17.30 — Na srednjem valu 198,5 metra.

SOBOTA, 10. avgusta: 16.00 — Napoved sporeda; 16.05 — Poročila in obvestila; 16.20 — Rezerviran čas; 17.00 — Sto let ptujške bolnišnice; 17.15 — Za vas in vaš dom; 17.40 — Spored v prihodnjem tednu; 17.45 — Glasba za konec tedna.

NEDELJA, 11. avgusta: 11.00 — Odmevi tedna; 11.15 —

Obvestila in reklame; 11.30 — Iz govora dr. Antona Farafinca; 11.40 — Aktualnost tedna; 11.45 — Prizadevanja kooperantov v proizvodnem okolju Jurčanci; 12.00 — Cestitke poslušalcev.

PONEDELJEK, 12. avgusta: 16.00 — Melodija dneva; 16.05 — Poročila in obvestila; 16.15 — Reportaža o letalskem mitingu; 16.30 — Vedro v novi teden; 17.00 — Novi prostori „Delte“ Ptuj; 17.15 — Ekonomsko-propagandna oddaja; 17.30 — Novosti iz gramofonskih hiš.

TOREK, 13. avgusta: 16.00 — Napoved sporeda; 17.05 — Poročila in obvestila; 16.15 — Za vas in vaš dom; 17.00 — Na obisku v krajevni skupnosti Zetale; 17.30 — Kar ste izbrali, predvajamo.

V ostalem času prenasamo prvi program radia Ljubljana.

TV PROGRAM

NEDELJA, 11. avgusta: 9.20 W. S. Reymont: KMETIJE; 10.15 Kmeziška oddaja; 11.00 Mozaik; 11.05 Otroška matineja; 12.00 Poročila (do 12.05) Nedeljsko popoldne; 18.00 Pr opaganda; 18.05 Poročila; 18.10 Rumeno nebo; 19.45 Risanka; 19.50 Cikcak; 20.00 TV dnevnik; 20.25 Tedenski zunanje-politični komentar; 20.30 3-2-1; 20.40 Znamenite pustolovščine; 21.30 Rodila se je država: Gvineja Bissau; 21.55 Propaganda; 22.00 Sportni pregled; 22.30 TV dnevnik.

PONEDELJEK, 12. avgusta: 16.45 Madžarski TVD; 18.10 Obzornik; 18.25 Družina Smola; 18.55 Mozaik; 19.00 Zabavna glasba; 19.20 Granicarji; 19.45 Risanka; 19.50 Cikcak; 20.00 TV dnevnik; 20.25 Kam in kako na oddih; 20.40 J. Mach: Mavrica; 21.20 Odiseja miru; 21.50 Glasbeni nokturmo; 22.05 TV dnevnik.

PETEK, 16. avgusta: 16.00 Madžarski TVD; 16.45 Kosarka Partizan-CZ; 18.15 Obzornik; 18.30 Kitara; 19.00 Moji lepi bregi zeleni; 19.25 TV kazipoti; 19.45 Risanka; 19.50 Cikcak; 20.00 TV dnevnik; 20.25 Tedenski gospodarski komentar; 20.30 Pr opaganda; 20.35 3-2-1; 20.45 Kako zelena je bila moja dolina; ... TV dnevnik.

SOBOTA, 17. avgusta: 16.15 Legenda o divjem lovcu; 17.15 Obzornik; 17.25 Nogomet Vojvodina-Hajduk; 19.16 Kaj počnemo ob nedeljah; 19.45 Risanka; 19.50 Cikcak; 20.00 TV dnevnik; 20.25 Tedenski notranje-politični komentar; 20.30 3-2-1; 20.40 Julie Andrews; 21.30 Propaganda; 21.35 Colombo; 22.24 TV dnevnik.

TV AVSTRIJA 1

ČETRTEK, 8. AVGUSTA: 18.00 Karl May; 18.25 Otroška oddaja; 18.30 Sport; 18.55 EP; 19.00 Slike iz Avstrije; 19.20 Program RTV A; 19.24 EP; 19.30 Cas v slikah; 20.00 EP; 20.06 Sport; 20.09 EP; 20.15 TV film; 21.40 Cas v slikah; 21.45 Infekcije pri otroku.

PETEK, 9. AVGUSTA: 18.00 Kmetijska oddaja; 18.25 Otroška oddaja; 18.30 Zažubljen v čarovnico; 19.00 Slike iz Avstrije; 19.20 Program RTV A; 19.24 EP; 19.30 Cas v slikah; 20.00 EP; 20.06 Sport; 20.09 EP; 20.15 Komisar; 21.15 EP; 21.20 Lep zgled; 22.05 Cas v slikah; 22.10 Danny Kaye.

SOBOTA, 10. AVGUSTA: 18.25 Otroška oddaja; 18.30 Kultura; 18.55 Mali slon; 19.20 Program RTV A; 19.24 EP; 19.30 Cas v slikah; 20.00 EP; 20.06 Sport; 20.09 EP; 20.15 TV nadaljevanka; 21.15 EP; 21.20 Sport; 21.50 Cas v slikah; 21.55 Dvboj.

NEDELJA, 11. AVGUSTA: 18.00 Veselje ob glasbi; 18.30 Alpe med Evrope; 18.45 Paradiž v divjini; 19.30 Cas v slikah; 19.45 Sport; 20.10 Kristjan in čas; 20.15 Bregenske igre '74; 22.05 Cas v slikah.

PONEDELJEK, 12. AVGUSTA: 18.00 Keltske pesmi; 18.25 Otroška oddaja; 18.30 Charlie Chaplin; 18.55 EP; 19.00 Slike iz Avstrije; 19.20 Program RTV A; 19.24 EP; 19.30 Cas v slikah; 20.00 EP; 20.06 Sport; 20.09 EP; 20.15 Boney; 21.05 Ženske v svetu moških; 21.05 Cas v slikah.

TOREK, 13. AVGUSTA: 18.00 Karl May; 18.25 Otroška oddaja; 18.30 Rožnordenci panter; 18.55 EP; 19.00 Slike iz Avstrije; 19.20 Program RTV A; 19.24 EP; 19.30 Cas v slikah; 20.00 EP; 20.06 Sport; 20.09 EP; 20.15 Sinja Onedin; 21.05 Knjige; 21.50 Cas v slikah; 21.55 Zdravstvena oddaja.

SREDA, 14. AVGUSTA: 18.00 Gledališče Salzburg; 18.25 Otroška oddaja; 18.30 TV kuhinja; 19.00 Slike iz Avstrije; 19.20 Program RTV A; 19.24 EP; 19.30 Cas v slikah; 20.00 EP; 20.06 Sport; 20.09 EP; 20.15 Moč navade; 22.00 EP; 22.05 Cas v slikah; 22.10 39 stopnic.

radijski program

Nedelja, 11. avgusta: 4.30-8.00 Dobro jutro! - poročila - vmes ob 5.00 Poročila 5.30 Na izletu; 5.45 EP; 6.00 Jutrnjaka kronika; 6.30 EP; 6.50 Za vas; 7.00 Poročila; 7.20 EP; 7.30 Za kmetijske proizvajalce; 7.50 EP; 8.00 Poročila - Danasnji radijski in TV spored; 8.07 Radijska igra; 8.41 Za mladino; 9.00 Poročila; 9.05 Se pomnite, tovariši...; 9.55 EP; 10.00 Poročila; 10.05 Koncert iz naših krajev; 11.00 Poročila; 11.20-14.00 Poslušalci čestitajo - vmes ob 12.00-12.15 V nedeljo popoldne; 13.00 Poročila - posebna obvestila; 13.15-13.30 Obvestila; 14.00 Poročila; 14.05 Humoreska tedna; 14.25 Ob glasbi; 14.50 EP; 15.00 V nedeljo popoldne; 15.10 Reportaža; 15.30 Operne melodije; 16.00 Radijska igra; 16.42 Lepe melodije; 17.00 Poročila; 17.05-19.00 Sportno popoldne; - vmes ob 18.00 Poročila; 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila; 19.15 Glasbene razglednice; 19.25 EP; 19.30 Radijski dnevnik; 20.00 V nedeljo večer; 22.00 Poročila; 22.20 Jazz; 23.00 Poročila; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Serenadni večer; 24.00 Poročila.

Ponedeljek, 12. avgusta: 14.00 Poročila; 14.10 Amaterski zbori; 14.30 Poslušalci čestitajo; 14.55 EP; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasbeni intermezzo; 15.40 Zvoki in barve; 16.00 „Vrtljak“; 17.00 Poročila - posebna obvestila; 17.10 Po željah poslušalcev; 18.00 Poročila; 18.15 Listi iz pop albumov; 18.45 Kulturni vodnik; 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila; 19.15 Z ansambлом Dorka Skoberneta; 19.25 EP; 19.30 Radijski dnevnik; 20.00 Operni koncert; 21.30 Zvočne kaskade; 22.15 Popevke; 23.00 Poročila; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Jazz; 24.00 Poročila.

Torek, 13. avgusta: 14.00 Poročila; 14.10 Za mladino; 14.40 „Na poti s kitaro“; 14.55 EP; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasbeni intermezzo; 15.40 Iz filmov in glasbenih revij; 16.00 „Vrtljak“; 16.40 Podlistek; 17.00 Poročila - posebna obvestila; 17.10 Zveneča imena; 18.00 Poročila; 18.15 Majhni ansambli; 18.30 V terek nasvidenje! 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila; 19.15 S Henčkom in njegovimi fanti; 19.25 EP; 19.30 Radijski dnevnik; 20.00 Lahka glasba; 20.30 Radijska igra; 21.34 Melodije; 22.00 Poročila; 22.15 Popevke; 23.00 Poročila; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Iz oper, ki jih redko slišimo; 24.00 Poročila.

Sreda, 14. avgusta: 14.00 Poročila; 14.10 Slovenske narodne; 14.30 Poslušalci čestitajo; 14.55 EP; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasbeni

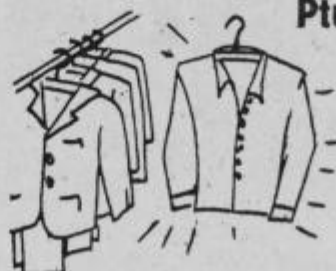
intermezzo; 15.40 Od tu in tam; 16.00 „Loto vrtljak“; 17.00 Poročila - posebna obvestila; 17.10 Operni koncert; 18.00 Poročila; 18.20 Zvoki; 19.45 Naš gost; 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila; 19.15 Glasbene razglednice; 19.25 EP; 19.30 Radijski dnevnik; 20.00 Koncert Simfoničnega orkestra RTV Ljubljana; 22.00 Poročila; 22.15 Jazz; 23.00 Poročila; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Zabavna glasba; 24.00 Poročila.

Četrtek, 15. avgusta: 14.00 Poročila; 14.10 Zbor „Dunajskih dečkov“; 14.40 Med sodu, družino in delom; 14.55 EP; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasbeni intermezzo; 15.40 V plesnem ritmu; 16.00 „Vrtljak“; 16.40 Podlistek; 17.00 Poročila - posebna obvestila; 17.10 Simfonični koncert; 18.00 Poročila - posebna obvestila; 17.10 Simfonični koncert; 18.00 Poročila; 17.10 Tipke in godala; 18.35 Iz kasetne produkcije; 18.50 Clovek in zdravje; 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila; 19.15 EP; 19.30 Radijski dnevnik; 20.00 Četrtek večer; 21.00 Literarni večer; 21.40 Glasbeni nokturmo; 22.00 Poročila; 22.15 Manj znani mojstri 18. stoletja; 23.30 Popevke; 24.00 Poročila.

Petek, 16. avgusta: 14.00 Poročila; 14.10 Mladina poje; 14.30 Poslušalci čestitajo; 14.55 EP; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Napotki za turiste; 15.35 Glasbeni intermezzo; 15.40 Sestanek z orkestrom Bernard Gerarda; 16.00 „Vrtljak“ - vmes ob 16.05 Kam in kako na oddih; 17.00 Poročila; - posebna obvestila; 17.10 Solisti z opernih in koncertnih odrov; 18.00 Poročila; 18.15 „Signal“; 18.50 Ogledalo; 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila; 19.15 Z ansambлом Borisa Kovačiča; 19.25 EP; 19.30 Radijski dnevnik; 20.00 Stop, pops 15; 21.15 O morju in pomorskih; 22.00 Poročila; 22.15 Besede in zvoki iz logov domačih; 23.00 Poročila; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Nočni koncert; 24.00 Poročila.

Sobota, 17. avgusta: 14.00 Poročila; 14.10 PO Jugoslaviji; 14.55 EP; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasbeni intermezzo; 15.40 Melodije; 16.00 „Vrtljak“; 16.40 Majhni ansambli; 17.00 Poročila - posebna obvestila; 17.10 Instrumenti v ritmu; 17.20 Gremo v kino; 18.00 Poročila; 18.15 Ob isti uri; 18.45 S knjižnega trga; 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila; 19.15 Z ansambлом Vilija Petriča; 19.25 EP; 19.30 Radijski dnevnik; 20.00 „Tri srca“; 21.00 Za razvedrilo; 21.29 Radijska igra; 22.00 Poročila; 22.20 Za naše izseljence; 23.00 Poročila; 23.05 V novi teden; 24.00 Poročila.

KEMICNA ČISTILNICA VIKTORIJA ŠEGULA Ptuj, Slovenski trg



Cenjene stranke naprošamo, da v najkrajšem času o d n e s e j o očiščene tekstilne izdelke.

Po treh mesecih izdelki zapadejo in prodajo ali darujejo RK.

ISKRENE ČESTITKE OB OBČ. PRAZNIKU

OBISK IZ AMERIKE

V četrtek je bilo, ravno danes teden. Okoli pol osmih zjutraj, ko sva hotela s sodelavko na pošto novo številko TEDNIKA, nama je zaprl pot starejši možakar ter povprašal, kje je naše uredništvo. Ja, kje? Tukaj, sva dejala ter se skupaj z njim vrnili v urednikovo pisarno. „Veste kaj bi rad?“ je dejal, „naročil bi vaš list.“ Zakaj pa ne, sem si mislil ter ga napotil v administracijo, kjer vodimo evidenco naročnikov. Hudima, pa me je skoraj vrglo s stola, ko sem poslušal možakarjev naslov: Tomaž Petek, 1515 Sou. 52 St. Milwaukee 53214 Wisconsin in pomislite U. S. A., kar je po naše Združene države Amerike! To je za nas, sem si dejal in vprašal: „Kaj, ste res iz Amerike?“ Prikimal je: „Ja, tam sem že od trinajstega leta. Drugače pa sem domačin, rojen sem v Vičancih pri Veliki Nedelji. Takrat, tik pred prvo vojsko je odhajalo več ljudi v Ameriko, pa sem se tudi jaz odločil za to. Dobro se spominjam, plačal sem vsega skupaj 100 goldinarjev in bil sem v Ameriki. Tam sem se poročil, z ženo sva dobila otroke, no sedaj je ona že pokojna, jaz pa pri svojih tridesetih letih ne bom več dolgo kljuboval, zato sem se odločil, da še enkrat vidim svojo domovino, preden me vzame. % Amerike nas je prišlo vsega skupaj 38. Tukaj ostanemo 21 dni in mislim, da bo dovolj, da le bežno pregledam svojo Slovenijo in moj rojstni kraj.“

In kaj vas je privedlo, da si naročite TEDNIK, kako ste sploh



zvedeli za ta list, ko ste pa tako daleč v stran?“ „Ja, to je pa takole. Vaš list sem zasledil pri moji sosedki v Ameriki. To je gospa Šeruga, ki je na Tednik že dolgo naročena. Ko sem ga prvič prebral in zasledil v njem imena, ki so mi dobro znana, sem si dejal, tega pa moram imeti tudi sam. Do sedaj sem redno prebiral Tednik od gospe Šeruga. Mislim, da je šla vsaka številka skozi petnajst, dvajset rok. Vsi Slovenci smo ga prebirali. Ne veste, koliko lahko to pomeni.“

Se spominski posnetek ter stisk roke in 83-letni Tomaž Petek je odšel. Njegove oči iščejo med starčki na ulici. Morda bo vsak hip spoznal prijatelja ali znanca. Nekaj njegovih vrstnikov je še živih, zato je upanje tem večje. Srečno, Tomaž!

M. Ozmeč
Foto: M. Ozmeč



VIDEMSKÉ SLAMNJAČE NI VEČ

Pred kritičnim so zaradi popolne dotrajanosti podrli v središču Vidma pri Ptujih zadnjo hišo, ki je bila krita s slamo. Posnetek smo napravili še v času, ko je hiša stala. Lastnica si je poleg stare zgradila novo hišo ter se preselila.

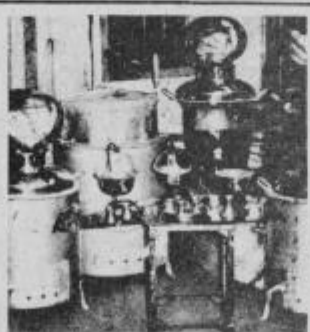
Lastnica nam je zaupala, da je bila hiša stara 300, morda nekaj več let. Vsekakor je hiše kot etnografske posebnosti škoda, da se je morala umakniti, oziroma, da so jo podrli, njeno praprelo tramovje pa bo služilo za karjavo v zimskem času. Na sliki: Videmska slamnata hiša, obdana z bradami, skrajno levo pa je nova domačija Marobovih.

F. 11

1



2



**KOTLARSTVO
LUDVIK SÖLÖSI**
Ptuj, Vošnjakova ulica

Dela izvajam po naročilu iz visokokvalitetnega materiala.

**ŽELIM PRIJETEN
PRAZNIK!**



VPRAŠANJE
— Kdo od nas treh torej ukazuje v tej hiši, ti ali tvoja mama?!

TEDNIK

izdaja časopisni zavod Ptujski tednik, 62250 Ptuj, Vošnjakova 5. p. f. 99. — Urejuje uredniški odbor. Izhaja vsak četrtek. Odgovorni urednik — Anton Bauman. Telefon uredništva in uprave (062) 77-079. Celoletna naročnina 50 din, za inozemstvo 100 din. — Žiro račun SDK Ptuj 52400-603-30458. — Tiska Mariborski tisk, 62000 Maribor, Svetozarevska ul. 14.

vreme

do nedelje, 18. avgusta 1974

Zadnji krajec bo v nedeljo, 11. avgusta ob 3.45. Nevihte, ponekod neurje, so verjetne v ponedeljek 12. avgusta in v čas od 14. do 18. avgusta.

Mnogi bralci Tednika so že samogotovili, da gre vreme v glavnem po naši napovedi. Razlika je v tem, da se vremenska napoved zakasni za nekaj dni, ali pa nas za kakšen dan prehitijo. V zadnji napovedi je bilo rečeno, da bodo nevihte od 1. avgusta dalje. V soboto, 3. avgusta, ko je bilo nebu pri nas jasno in vroče (31 stopinj C) je nekaj sto kilometrov od nas v vzhodni Avstriji v okolici Judenburga padala toča. Utrgal se je tudi oblak in je bila siva okolica poplavljenjena. Ali ni bolje, če takšno neurje ne doseže naših krajev? S tem pa ni rečeno, da ne bi kak dan neurje zajelo tudi naših krajev. Danes tebi, jutri meni, ali narobe. Od četrta, 8. avgusta, do petka, 16. avgusta lahko računamo spet z lepim in prav vročim vremenom. Kje bodo nato nevihte, pa se ne da sigurno ugotoviti.

Alojz Cestnik

kino

Slovenska Bistrica: 8. 8. 74: amer. film „SATANI“, ob 20. uri; 10. 8. 11. 8. 1974: amer. film „LJUBIM SVOJO ŽENO“, ob 17.30 in 22. uri; 14. 8.: amer. film „RODIL SE JE UPORNIK“, ob 20. uri.

Ptuj: 8. 8.: am. film „TARZAN IN SIRENE“, ob 18. in ob 20. uri; 9. 8.: it. film „KRVAVI OPIJ“, ob 18. in ob 20. uri; 10. in 11. 8.: am. film „DAMA IN DIAMANTI“, ob 18. in 20. V nedeljo bo ob 10. in ob 16. uri na sporedu a. risanko „POPAJ IN NJEGOVA DRUŽINA“; 13. in 14. 8.: am. film „SUPER FLY“, ob 18. in ob 20. uri, v sredo samo ob 18. ker bo ob 20. uri na sporedu fr. film „PLAY AGENT S ČRNIM CEVLJEM“.

Ljutomer: 8. 8. 74: it. film „SARTANA, DOLARJA IN MENI“, ob 20. uri; 10. 8.: am. film „SKORPIJON UBIJA“, ob 20. uri in 1. 8. ob 15.30, 17.45 in 20. uri; 14. 8.: am. film „KRVAVA MATI“, ob 20. uri.